

# Il-Ġurnal Uffiċjali L 129

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 65

3 ta' Mejju 2022

Werrej

### II Atti mhux legiżlattivi

#### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/692 tas-16 ta' Frar 2022 li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittrikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet <sup>(1)</sup>** ..... 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/693 tas-27 ta' April 2022 dwar is-sospensjoni temporanja tal-eżenzjoni mill-htieġa ta' viża għaċ-ċittadini ta' Vanuatu** ..... 18
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/694 tat-2 ta' Mejju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) 2016/403 fir-rigward ta' ksur serju ġdid tar-regoli tal-Unjoni li jista' jwassal għat-telf ta' reputazzjoni tajba mill-operatur tat-trasport bit-triq** ..... 22
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/695 tat-2 ta' Mejju 2022 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-formula komuni għall-kalkolu tal-klassifikazzjoni tar-riskju tal-impriżi tat-trasport** ..... 33

#### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/696 tad-29 ta' April 2022 li tagħti deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (notifikata bid-dokument C(2022) 2596)** ..... 37

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.



## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/692

tas-16 ta' Frar 2022

**li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 37(5) tiegħu,

Billi:

- (1) It-Tabella 3 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fiha l-lista tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar armonizzati tas-sustanzi perikolużi abbażi tal-kriterji stabbiliti fil-Partijiet 2 sa 5 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament.
- (2) Tressqu proposti għall-introduzzjoni tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar armonizzati ta' ċerti sustanzi u għall-aġġornament jew għat-tħassir tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar armonizzati ta' ċerti sustanzi oħra lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Aġenzija"), skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Il-Kumitat għall-Istima tar-Riskji (RAC) tal-Aġenzija adotta l-opinjoni li ġejjin <sup>(2)</sup> dwar dawk il-proposti, wara li qies il-kummenti li waslu minghand il-partijiet ikkonċernati:
  - L-opinjoni tal-5 ta' Diċembru 2019 dwar is-silanamina, 1,1,1-trimetil-N-(trimetilsilil)-, prodotti tal-idroliżi bis-silice; diossidu tas-silicju piroġeniku, amorfu sintetiku, nano, bis-superfiċe ttrattata;
  - L-opinjoni tal-4 ta' Mejju 2020 dwar iċ-ċiflutrin (ISO);  $\alpha$ -ċjano-4-fluwor-3-fenossibenzil-3-(2,2-diklorovinil)-2,2-dimetilċiklopropanekarbossilat;
  - L-opinjoni tal-4 ta' Mejju 2020 dwar il-beta-ċiflutrin (ISO); massa ta' reazzjoni ta' rel-(R)-ċjano(4-fluwor-3-fenossifenil)metil (1S,3S)-3-(2,2-dikloroetinil)-2,2-dimetilċiklopropane-1-karbossilat u rel-(R)-ċjano(4-fluwor-3-fenossifenil)metil (1S,3R)-3-(2,2-dikloroetinil)-2,2-dimetilċiklopropane-1-karbossilat;

<sup>(1)</sup> ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.

<sup>(2)</sup> L-opinjoni huma aċċessibbli fuq is-sit web li ġejj: [https://echa.europa.eu/mt/registry-of-clh-intentions-until-outcome-/dislist/name/-/ecNumber/-/casNumber/-/dte\\_receiptFrom/-/dte\\_receiptTo/-/prc\\_public\\_status/Opinion+Adopted/dte\\_withdrawnFrom/-/dte\\_withdrawnTo/-/sbm\\_expected\\_submissionFrom/-/sbm\\_expected\\_submissionTo/-/dte\\_finalise\\_deadlineFrom/-/dte\\_finalise\\_deadlineTo/-/haz\\_additional\\_hazard/-/lec\\_submitter/-/dte\\_assessmentFrom/-/dte\\_assessmentTo/-/prc\\_regulatory\\_programme/-/](https://echa.europa.eu/mt/registry-of-clh-intentions-until-outcome-/dislist/name/-/ecNumber/-/casNumber/-/dte_receiptFrom/-/dte_receiptTo/-/prc_public_status/Opinion+Adopted/dte_withdrawnFrom/-/dte_withdrawnTo/-/sbm_expected_submissionFrom/-/sbm_expected_submissionTo/-/dte_finalise_deadlineFrom/-/dte_finalise_deadlineTo/-/haz_additional_hazard/-/lec_submitter/-/dte_assessmentFrom/-/dte_assessmentTo/-/prc_regulatory_programme/-/). L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 u tal-10 ta' Diċembru 2020 fir-rigward tar-rivalutazzjoni fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea huma aċċessibbli fuq is-sit web li ġejj: <https://echa.europa.eu/mt/about-us/who-we-are/committee-for-risk-assessment/opinions-of-the-rac-adopted-under-specific-echa-s-executive-director-requests>

- L-opinjoni tal-4 ta' Mejju 2020 dwar l-aċetamiprid (ISO); (1E)-N-[(6-kloropiridin-3-il)metil]-N'-ċjano-N-metiletanimidamid; (E)-N1-[(6-kloro-3-piridil)metil]-N2-ċjano-N1-metil-aċetamidina;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar it-tellurju;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar id-diossidu tat-tellurju;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar 2,2-dimetilpropan-1-ol, derivattiv tat-tribromo; 3-bromo-2,2-bis(bromometil)propan-1-ol;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar il-butossidu tal-piperonil (ISO); etere ta' 2-(2-butossietossi)etil 6-propilpiperonil;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar il-benzofenon;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar akrilat ta' eżo-1,7,7-trimetilbiċiklo[2.2.1]etta-2-il; akrilat tal-isobornil;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar id-daminożidu (ISO); aċidu 4-(2,2-dimetildrażina)-4-ossobutanojku; aċidu N-dimetilamminosuċċinamiko;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar il-klofenteżina (ISO); 3,6-bis(o-klorofenil)-1,2,4,5-tetrażina;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar il-fluwopikolid (ISO); 2,6-dikloro-N-[3-kloro-5-(trifluworometil)-2-piridilmetil]benzamid;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar it-triklorosilan;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar l-aċidu 2-etilessanojku u l-imluħ tiegħu;
- L-opinjoni tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar rivalutazzjoni fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea tat-tossicità tal-iżvilupp tal-N-karbossimetiliminobis (etilenenitrilo)tetra(aċidu aċetiku) (DTPA) u l-imluħ tiegħu tal-pentasodju u tal-pentapotassju
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar bis(2-etileżanoat) ta' dibutiltin;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar di(aċetat) ta' dibutiltin;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar tetraossidu tal-barju diboron;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar il-kinoklamina (ISO); 2-ammino-3-kloro-1,4-naftokinon;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar 4,4'-ossidi(benzensulfonoidrażid);
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar it-toluwen-4-sulfonoidrażid;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar it-teofillina; 1,3-dimetil-3,7-diidro-1H-purina-2,6-dion;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar 1,3-bis(1-isoċjanato-1-metiletil)benzen; [*m*-TMXDI];
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar Bis(isoċjanatometil)benzen; [*m*-XDI];
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar diisoċjanat ta' 2,4,6-triisopropil-*m*-fenilen;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar triamid N-(2-nitrofenil)fosforiku;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar il-kumen;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar diakrilat ta' 2-etil-2-[[[1-ossoallil]osso]metil]-1,3-propanedil; akrilat 2,2-bis(akriljoġlossimetil)butil; triakrilat trimetilolpropan;
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar diisoċjanat ta' 1,5-naftilen [li fih < 0.1 % (w/w) ta' partikoli b'dijametru ajrudinamiku ta' inqas minn 50 µm];
- L-opinjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar diisoċjanat ta' 1,5-naftilen li fih ≥ 0,1 % (w/w) ta' partikoli b'dijametru ajrudinamiku ta' inqas minn 50 µm];
- L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar il-bromur tal-ammonju;
- L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar 2,4,6-tri-tert-butilfenol;

- L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar il-piridalil (ISO); etere ta' 2,6-dikloro-4-(3,3-dikloroallilossi)fenil 3-[5-(trifluworometil)-2-piridilossi]propil;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar piridina-2-tijol-1-ossidu, melħ tas-sodju; sodju tal-pirition; piriton tas-sodju;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar 1-N-(5-kloro-2-isopropilbenzil)-N-ċiklopropil-3-(difluworometil)-5-fluwo-1-metil-1H-pirazol-4-karbossamid; isofluċipram;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar 2-(2-metossietossi)etanol; monometil-eter glikol dietileniku;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar 4,4'-isopropilidendifenol; bisfenol A;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar il-pendimetalin (ISO); N-(1-etilpropil)-2,6-dinitro-3,4-ksilidina;
  - L-opinjoni tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar id-dimossistrobin (ISO); (2E)-2-{2-[(2,5-dimetilfenossi)metil]fenil}-2-(metossiimino)-N-metilacetamid; (E)-2-(metossiimino)-N-metil-2-[α-(2,5-ksililossi)-o-tolil]acetamid;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar 4,4'-sulfonildifenol; bisfenol S;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 aċitat 2-[N-etil-4-[(5-nitrotijazol-2-il)azo]-m-toluidino]etiliku; C.I. Disperse Blue 124;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar l-aċidu perfluworoetanojku; l-aċidu tridekafluworoetanojku;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar metil N-(isopropossikarbonil)-L-valil-(3RS)-3-(4-klorofenil)-β-alaninat; valifenalat;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar l-aċidu 6-[C12-18-alkil-(b'fergħat, mhux saturati)-2,5-diosso-pirrolidin-1-il]eżanojku, sodju u l-imluħ ta' tris(2-idrossietil)ammonju;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar l-aċidu 6-[(C10-C13)-alkil-(b'fergħat, mhux saturati)-2,5-diosso-pirrolidin-1-il]eżanojku;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar l-aċidu 6-[C12-18-alkil-(b'fergħat, mhux saturati)-2,5-diosso-pirrolidin-1-il]eżanojku;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar 1,3,5-triazina-2,4,6-triamina; Melamina;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar il-massa ta' reazzjoni ta' 3-(difluworometil)-1-metil-N-[(1RS,4SR,9RS)-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanonaftalen-5-il]pirazol-4-karbossamid u 3-(difluworometil)-1-metil-N-[(1RS,4SR,9SR)-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanonaftalen-5-il]pirazol-4-karbossamid [kontenut relattiv ≥ 78 % sin isomeri ≤ 15 % anti isomeri]; isopirazam;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar Margosa, ext. [mill-ħabb tal-Azadirachta indica estratta bl-ilma u proċessata b'mod ulterjuri b'solventi organiċi];
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar il-pentaossidu tal-ivanadju; pentossidu tal-vanadju;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar il-bentazone (ISO); 3-isopropil-2,1,3-benzotijadiazin-4-on-2,2-diossidu;
  - L-opinjoni tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar rivalutazzjoni fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea tal-informazzjoni l-ġdida dwar it-tossiċità akuta mill-inalazzjoni ta' 2-butossietanol; monobutyletere glikol etileniku(EGBE)
- (3) Waslet informazzjoni addizzjonali li tikkontesta l-valutazzjoni xjentifika stabbilita fl-opinjoni tal-RAC tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar l-aċidu 2-etelessanojku u l-imluħ tiegħu; tal-11 ta' Ġunju 2020 dwar rivalutazzjoni fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea tat-tossiċità tal-iżvilupp ta' N-karbossimetiliminobis (etilenenitrilo)tetra(aċidu aċetiku) (DTPA) u l-imluħ tiegħu tal-pentasodju u tal-pentapotassju; tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar il-bromur tal-ammonju; tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar il-pentaossidu tal-ivanadju; tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar rivalutazzjoni fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea tal-informazzjoni l-ġdida dwar it-tossiċità akuta mill-inalazzjoni ta' 2-butossietanol; monobutyletere glikol etileniku(EGBE); u tal-10 ta' Diċembru 2020 dwar il-melamina.

- (4) Din l-informazzjoni addizzjonali giet ivvalutata mill-Kummissjoni u ma nstabilix li kienet biżżejjed biex tqajjem dubji dwar l-analiżi xjentifika li tinsab fl-opinjoni tal-RAC. Ghaldaqstant, huwa xieraq li jiġu introdotti, aġġornati jew imħassra l-klassifikazzjoni u t-tikkettar armonizzati tas-sustanzi kkonċernati abbażi tal-valutazzjoni li saret f'dawk l-opinjoni.
- (5) Wara li ntbagħtet l-opinjoni tal-RAC lill-Kummissjoni, waslet informazzjoni addizzjonali li tappartjeni għat-tossicità akuta mill-inalazzjoni ta' silanammīna, 1,1,1-trimetil-N-(trimetilsilil)-, prodotti tal-idrolīzi bis-siliċe; diossidu tas-siliċju piroġeniku, amorfū sintetiku, nano, bis-superfiċe trattata. Il-klassifikazzjoni tas-silanammīna, 1,1,1-trimetil-N-(trimetilsilil)-, prodotti tal-idrolīzi bis-siliċe; diossidu tas-siliċju piroġeniku, amorfū sintetiku, nano, bis-superfiċe trattata bħala tossiċità akuta mill-inalazzjoni Kat. 2, irrakkomandata fl-opinjoni tal-RAC tal-5 ta' Diċembru 2019, jenħtieġ li ma tiġix inkluża fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li l-informazzjoni xjentifika ġdida giet ivvalutata mill-Kummissjoni u nstabet li teħtieġ valutazzjoni ulterjuri mill-RAC. Madankollu, il-klassifikazzjoni ta' din is-sustanza bħala STOT RE 2, irrakkomandata fl-opinjoni tal-RAC tal-5 ta' Diċembru 2019, jenħtieġ li tiġi inkluża fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, peress li ma waslet l-ebda informazzjoni li se teħtieġ valutazzjoni ulterjuri għal dik il-klassifikazzjoni.
- (6) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (KE) Nru 1272/2008 jiġi emendat skont dan.
- (7) Jenħtieġ li l-konformità mal-klassifikazzjonijiet armonizzati ġodda jew aġġornati ma tkunx meħtieġa minnufih, peress li huwa neċessarju perjodu ta' żmien sabiex il-fornituri jadattaw it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u tat-taħlitiet għall-klassifikazzjonijiet il-ġodda jew reveduti u sabiex ibiġu l-ħażniet eżistenti soġġett għar-rekwiżiti regolatorji preeżistenti. Dak il-perjodu ta' żmien huwa neċessarju wkoll sabiex il-fornituri jkollhom żmien biżżejjed biex jiehdu l-azzjonijiet meħtieġa sabiex jiżguraw il-konformità kontinwa ma' rekwiżiti legali oħra wara l-bidliet li jsiru skont dan ir-Regolament. Madankollu, jenħtieġ li l-fornituri jkollhom il-possibbiltà li japplikaw il-klassifikazzjonijiet armonizzati ġodda jew aġġornati, u li jadattaw it-tikkettar u l-imballaġġ skont dan, fuq bażi volontarja qabel id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent u biex tingħata biżżejjed flessibbiltà lill-fornituri,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

### Emendi għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008

L-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 huwa emendat kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

### Dhul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mit-23 ta' Novembru 2022.

B'deroga mit-tieni paragrafu ta' dan l-Artikolu, il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u tat-taħlitiet jistgħu jsiru f'konformità ma' dan ir-Regolament mid-data tad-dhul fis-seħħ tiegħu.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Frar 2022.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

L-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 huwa emendat kif ġej:

(1) fil-Parti 3, it-Tabella 3 hija emendata kif ġej:

(a) Jiddaħħlu l-entrati li ġejjin:

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"014-052-00-7	silanammina, 1,1,1-trimetil-N-(trimetilsilil)-, prodott tal-idroliżi bis-siliċe; diossidu tas-siliċju piroġeniku, amorf sintetiku, nano, bis-superfiċe ttrattata	272-697-1	68909-20-6	STOT RE 2	H373 (pulmuni) (inalazzjoni)	GHS08 Twis.	H373 (pulmuni) (inalazzjoni)	EUH066"		
"035-005-00-7	bromur tal-ammonju	235-183-8	12124-97-9	Ripr. 1B Latt. STOT SE 3 STOT RE 1 Irrit. tal-Ghajnejn 2	H360FD H362 H336 H372 (sistema nervuża) H319	GHS08 GHS07 Dgr	H360FD H362 H336 H372 (sistema nervuża) H319"			
"050-032-00-4	dibutilin bis(2-etileżanoat)	220-481-2	2781-10-4	Mutaġenità 2 Ripr. 1B STOT RE 1	H341 H360FD H372 (sistema immunitarja)	GHS08 Dgr	H341 H360FD H372 (sistema immunitarja)"			
"050-033-00-X	di(aċetat) tad-dibutilin	213-928-8	1067-33-0	Mutaġenità 2 Ripr. 1B STOT RE 1	H341 H360FD H372 (sistema immunitarja)	GHS08 Dgr	H341 H360FD H372 (sistema immunitarja)"			

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"052-001-00-0	tellurju	236-813-4	13494-80-9	Ripr. 1B Latt.	H360Df H362	GHS08 Dgr	H360Df H362"			
"052-002-00-6	diossidu tat-tellurju	231-193-1	7446-07-3	Ripr. 1B Latt.	H360Df H362	GHS08 Dgr	H360Df H362"			
"056-005-00-3	tetraossidu tal-barju diboron	237-222-4	13701-59-2	Ripr. 1B Toss. Akuta 4 Toss. Akuta 3	H360FD H332 H301	GHS08 GHS06 Dgr	H360FD H332 H301		inalazzjoni: ATE = 1,5 mg/L (trabijiet jew raxx) orali: ATE = 100 mg/kg piż tal-gisem"	
"601-097-00-8	Propilbenzen	203-132-9	103-65-1	Fjam. Likw. 3 Asp. Toss. 1 STOT SE 3 Akkwatiku Kroniku 2	H226 H304 H335 H411	GHS02 GHS08 GHS07 GHS09 Dgr	H226 H304 H335 H411"			
"603-243-00-6	2,2-dimetilpropan-1-ol, derivattiv tat-tribromo; 3-bromo-2,2-bis (bromometil)propan-1-ol	253-057-0	36483-57-5; 1522-92-5	Karċ. 1B Mutagenità 2	H350 H341	GHS08 Dgr	H350 H341"			
"604-096-00-0	butossidu tal-piperonil (ISO); etere ta' 2-(2-butossietossi)etil 6-propilpiperonil	200-076-7	51-03-6	STOT SE 3 Irrit. tal-Għajnejn 2 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H335 H319 H400 H410	GHS07 GHS09 Twis.	H335 H319 H410	EUH066	M = 1 M = 1"	



Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"604-097-00-6	2,4,6-tri- <i>tert</i> -butilfenol	211-989-5	732-26-3	Ripr. 1B Toss. Akuta 4 STOT RE 2 Sens. tal-Ġilda 1B	H360D H302 H373 (fwied) H317	GHS08 GHS07 Dgr	H360D H302 H373 (fwied) H317		orali: ATE = 500 mg/kg piż tal-gisem"	
"604-098-00-1	4,4'-sulfonildifenol; bisfenol S	201-250-5	80-09-1	Ripr. 1B	H360FD	GHS08 Dgr	H360FD"			
"606-153-00-5	benzofenon	204-337-6	119-61-9	Karċ. 1B	H350	GHS08 Dgr	H350"			
"606-154-00-0	kinoklamina (ISO); 2-ammino- 3-kloro-1,4-naftokinon	220-529-2	2797-51-5	Karċ. 2 Ripr. 2 Toss. Akuta 4 STOT RE 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2 Sens. tal-Ġilda 1 A Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H351 H361d H302 H373 (sistema tad-demmm, kliewi) H319 H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Twis.	H351 H361d H302 H373 (sistema tad-demmm, kliewi) H319 H317 H410		orali: ATE = 500 mg/kg piż tal-gisem M = 10 M = 10"	
"607-756-00-6	akrilat ta' eżo-1,7,7-trimetilbiċiklo [2.2.1]ept-2-il; akrilat isobornil	227-561-6	5888-33-5	Sens. tal-Ġilda 1 A	H317	GHS07 Twis.	H317"			
"607-757-00-1	daminożidu (ISO); aċidu 4-(2,2-dimetilidrazina)-4-ossobutanojku; aċidu N-dimetilamminosuċċinamiko	216-485-9	1596-84-5	Karċ. 2	H351	GHS08 Twis.	H351"			

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"607-758-00-7	4,4'-ossidi (benzensulfonoidrazid)	201-286-1	80-51-3	Awtoreat. D Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H242 H400 H410	GHS02 GHS09 Dgr	H242 H410		M = 1 M = 1"	
"607-759-00-2	toluwen-4-sulfonoidrazid	216-407-3	1576-35-8	Awtoreat. D	H242	GHS02 Dgr	H242"			
"607-760-00-8	aċitat 2-[N-etil-4-[(5-nitrotijazol-2-il) aċo]-m-toluidino]etiliku; C. I. Disperse Blue 124	239-203-6	15141-18-1	Sens. tal-Ġilda 1 A	H317	GHS07 Twis.	H317		Sens. tal-Ġilda 1 A; H317: C ≥ 0,001 %"	
"607-761-00-3	Aċidu perfluoroetanojku; aċidu tridekafluoroetanojku	206-798-9	375-85-9	Ripr. 1B STOT RE 1	H360D H372 (fwied)	GHS08 Dgr	H360D H372 (fwied)"			
"607-762-00-9	metil N-(isopropossikarbonil)-L-valil-(3RS)-3-(4-klorofenil)-β-alaninat; valifenalat	-	283159-90-0	Karċ. 2 Akkwatiku Kroniku 2	H351 H411	GHS08 GHS09 Twis.	H351 H411"			
"607-763-00-4	aċidu 6-[C12-18-alkil-(b'fergħat, mhux saturati)-2,5-diossopirrolidin-1-il] eżanojku, sodju u l-imluħ ta' tris(2-idrossietil) ammonju	-	-	Ripr. 1B Irrit. tal-Għajnejn 2	H360FD H319	GHS08 GHS07 Dgr	H360FD H319"			
"607-764-00-X	aċidu 6-[(C10-C13)-alkil-(b'fergħat, mhux saturati)-2,5-diossopirrolidin-1-il]eżanojku	-	2156592-54-8	Ripr. 1B Irrit. tal-Għajnejn 2	H360FD H319	GHS08 GHS07 Dgr	H360FD H319"			

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"607-765-00-5	aċidu 6-[C12-18-alkil-(b'ferghat, mhux saturati)-2,5-diossopirroli-din-1-il]eżanojku	-	-	Ripr. 1B	H360FD	GHS08 Dgr	H360FD"			
"613-341-00-0	klofentezina (ISO); 3,6-bis (o-klorofenil)-1,2,4,5-tetrażina	277-728-2	74115-24-5	Akkwatiku Kroniku 1	H410	GHS09 Twis.	H410		M = 1"	
"613-342-00-6	teofillina; 1,3-dimetil-3,7-diidro-1H-purina-2,6-dion;	200-385-7	58-55-9	Ripr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D"			
"613-343-00-1	piridalil (ISO); etere ta' 2,6-dikloro-4-(3,3-dikloroallilossi)fenil 3-[5-(trifluworometil)-2-piridilossi]propil	-	179101-81-6	Sens. tal-Ġilda 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H317 H400 H410	GHS07 GHS09 Twis.	H317 H410		M = 1 000 M = 100"	
"613-344-00-7	Piridina-2-tijol-1-ossidu, melh tas-sodju; sodju tal-pirition; piriton tas-sodju;	223-296-5; 240-062-8	3811-73-2; 15922-78-8	Toss. Akuta 3 Toss. Akuta 3 Toss. Akuta 4 STOT RE 1 Irrit. tal-Ġilda 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2 Sens. tal-Ġilda 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 2	H331 H311 H302 H372 (sistema nervuża) H315 H319 H317 H400 H411	GHS06 GHS08 GHS09 Dgr	H331 H311 H302 H372 (sistema nervuża) H315 H319 H317 H410	EUH070	inalazzjoni: ATE = 0,5 mg/L (trabijiet jew raxx) dermali: ATE = 790 mg/kg piż tal-gisem orali: ATE = 500 mg/kg piż tal-gisem M = 100"	

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"613-345-00-2	1,3,5-triażina-2,4,6-triażina; melamina	203-615-4	108-78-1	Karċ. 2 STOT RE 2	H351 H373 (kanal tal-awrina)	GHS08 Twis.	H351 H373 (kanal tal-awrina)"			
"615-046-00-2	1,3-bis(1-isoċjanato-1-metiletil)benżen; [ <i>m</i> -TMXDI]	220-474-4	2778-42-9	Sens. Resp. 1 Sens. tal-Ġilda 1 A	H334 H317	GHS08 Dgr	H334 H317"			
"615-047-00-8	1,3-bis(isoċjanatometil)benżen; [ <i>m</i> -XDI]	222-852-4	3634-83-1	Sens. Resp. 1 Sens. tal-Ġilda 1 A	H334 H317	GHS08 Dgr	H334 H317		Sens. tal-Ġilda 1 A; H317: C ≥ 0,001 %"	
"615-048-00-3	diisoċjanat ta' 2,4,6-triisopropil- <i>m</i> -fenilen	218-485-4	2162-73-4	Sens. Resp. 1 Sens. tal-Ġilda 1	H334 H317	GHS08 Dgr	H334 H317"			
"615-049-00-9	1,5-naftilen diisoċjanat [li fih < 0,1 % (w/w) ta' partikoli b'dijametru ajrudinamiku ta' inqas minn 50 µm]	221-641-4	3173-72-6	STOT SE 3 Irrit. tal-Ġilda 2 Irrit. tal-Għajnejn 2 Sens. Resp. 1 Sens. tal-Ġilda 1 A Akkwatiku Kroniku 3	H335 H315 H319 H334 H317 H412	GHS07 GHS08 Dgr	H335 H315 H319 H334 H317 H412"			

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"615-050-00-4	diisoċjanat ta' 1,5-naftilen [li fih < 0,1 % (w/w) ta' partikoli b'dijametru ajrudinamiku ta' inqas minn 50 µm]	221-641-4	3173-72-6	Toss. Akuta 2 STOT SE 3 Irrit. tal-Ġilda 2 Irrit. tal-Għajnejn 2 Sens. Resp. 1 Sens. tal-Ġilda 1 A Akkwatiku Kroniku 3	H330 H335 H315 H319 H334 H317 H412	GHS06 GHS08 Dgr	H330 H335 H315 H319 H334 H317 H412		inalazzjoni: ATE = 0,27 mg/L (trabijiet jew raxx)"	
"616-237-00-3	fluwopikolid (ISO); 2,6-dikloro-N-[3-kloro-5-(trifluworometil)-2-piridilmetil]benzammid	-	239110-15-7	Ripr. 2	H361d	GHS08 Twis.	H361d"			
"616-238-00-9	triammid N-(2-nitrofenil) fosforiku	477-690-9	874819-71-3	Ripr. 1B STOT RE 2	H360Fd H373 (kliewi)	GHS08 Dgr	H360Fd H373 (kliewi)"			
"616-239-00-4	N-(5-kloro-2-isopropilbenzil)-N-ċiklopropil-3-(difluworometil)-5-fluwo-1-metil-1H-pirazol-4-karbossammid; isofluċipram	-	1255734-28-1	Ripr. 2 Toss. Akuta 4 Sens. tal-Ġilda 1B Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H361f H332 H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Twis.	H361f H332 H317 H410		inalazzjoni: ATE = 2,2 mg/L (trabijiet jew raxx) M = 10 M = 1"	

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"616-240-00-X	Massa ta' reazzjoni ta' 3-(difluworometil)-1-metil-N-[(1RS,4SR,9RS)-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanaftalen-5-il]pirazol-4-karboksammid u 3-(difluworometil)-1-metil-N-[(1RS,4SR,9SR)-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanaftalen-5-il]pirazol-4-karboksammid [kontenut relattiv $\geq 78\%$ sin isomeri $\leq 15\%$ anti isomeri]; isopirazam	-	881685-58-1	Karċ. 2 Ripr. 1B Sens. tal-Ġilda 1B Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H351 H360D H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Dgr	H351 H360D H317 H410		Ripr. 1B; H360D: C $\geq 3\%$ M = 10 M = 10"	
"650-058-00-1	Margosa, ext. [mill-ħabb tal-Azadirachta indica estratta bl-ilma u proċessata ulterjorment b'solventi organiċi]	283-644-7	84696-25-3	Ripr. 2 Sens. tal-Ġilda 1 Akkwatiku Kroniku 1	H361d H317 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Twis.	H361d H317 H410		M = 10"	

(b) l-entrati li jikkorrispondu ghan-numri tal-indiċi 014-001-00-9; 023-001-00-8; 601-024-00-X; 603-014-00-0; 603-107-00-6; 604-030-00-0; 607-111-00-9; 607-230-00-6; 607-253-00-1; 607-254-00-7; 607-734-00-6; 607-735-00-1; 607-736-00-7; 608-032-00-2; 609-042-00-X; 613-012-00-1; 616-164-00-7 huma sostitwiti bl-entrati li ġejjin rispettivament:

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"014-001-00-9	triklorosilan	233-042-5	10025-78-2	Fjam. Likw. 1 Reatt. għall-ilma 1 Toss. Akuta 3 Toss. Akuta 4 Korr. tal-Ġilda 1 A Hsara lill-Għajn. 1	H224 H260 H331 H302 H314 H318	GHS02 GHS06 GHS05 Dgr	H224 H260 H331 H302 H314	EUH014 EUH029 EUH071	inalazzjoni: ATE = 7,6 mg/L (fwar) orali: ATE = 1 000 mg/kg piż tal-ġisem"	
"023-001-00-8	pentaossidu tad-divanadju; pentossidu tal-vanadju	215-239-8	1314-62-1	Mutaġenità 2 Karċ. 1B Ripr. 2 Latt. Toss. Akuta 3 Toss. Akuta 2 STOT SE 3 STOT RE 1 Akkwatiku Kroniku 2	H341 H350 H361fd H362 H301 H330 H335 H372 (sistema respiratorja, inalazzjoni) H411	GHS06 GHS08 GHS09 Dgr	H341 H350 H361fd H362 H301 H330 H335 H372 (sistema respiratorja, inalazzjoni) H411		inalazzjoni: ATE = 0,05 mg/L (trabijiet jew raxx) orali: ATE = 220 mg/kg piż tal- ġisem"	
"601-024-00-X	Kumen	202-704-5	98-82-8	Fjam. Likw. 3 Karċ. 1B Asp. Toss. 1 STOT SE 3 Akkwatiku Kroniku 2	H226 H350 H304 H335 H411	GHS02 GHS08 GHS07 GHS09 Dgr	H226 H350 H304 H335 H411"			

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"603-014-00-0	2-butossietanol; monobutiletere glikol etileniku	203-905-0	111-76-2	Toss. Akuta 3 Toss. Akuta 4 Irrit. tal-Ġilda 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2	H331 H302 H315 H319	GHS06 Dgr	H331 H302 H315 H319		inalazzjoni: ATE = 3 mg/L (Fwar) orali: ATE=1 200 mg/kg piż tal-gisem"	
"603-107-00-6	2-(2-metossietossi)etanol; monometiletere glikol dietileniku	203-906-6	111-77-3	Ripr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D		Ripr. 1B; H360D: C ≥ 3 %"	
"604-030-00-0	4,4'-isopropilidendifenol; bisfenol A;	201-245-8	80-05-7	Ripr. 1B STOT SE 3 Hsara lill-Ghajn. 1 Sens. tal-Ġilda 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H360F H335 H318 H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS05 GHS09 Dgr	H360F H335 H318 H317 H410		M = 1 M = 10"	
"607-111-00-9	diakrilat ta' 2-etil-2-[[[(1-ossoallil)ossi]metil]-1,3-propanedil]; akrilat ta' 2,2-bis (akrilojlossimetil)butil; triakrilat ta' trimetilolpropan;	239-701-3	15625-89-5	Karċ. 2 Irrit. tal-Ġilda 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2 Sens. tal-Ġilda 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H351 H315 H319 H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Twis.	H351 H315 H319 H317 H410		M = 1 M = 1	D"



Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"607-230-00-6	acidu 2-etilessanojku u l-imluħ tiegħu bl-eċċezzjoni ta' dawk speċifikati xi mkien ieħor f'dan l-Anness	-	-	Ripr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D"			
"607-253-00-1	ċiflutrin (ISO); $\alpha$ -ċjano-4-fluworu-3-fenossibenżil-3-(2,2-diklorovinil)-2,2-dimetilċiklopropanekarbossilat	269-855-7	68359-37-5	Latt. Toss. Akuta 2 Toss. Akuta 2 STOT SE 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H362 H330 H300 H370 (sistema nervuża) H400 H410	GHS06 GHS08 GHS09 Dgr	H362 H330 H300 H370 (sistema nervuża) H410		inalazzjoni: ATE = 0,14 mg/L (trabijiet jew raxx) orali: ATE = 14 mg/kg piż tal-gisem M = 1 000 000 M = 1 000 000"	
"607-254-00-7	beta-ċiflutrin (ISO); massa ta' reazzjoni ta' rel-(R)-ċjano (4-fluworu-3-fenossifenil) metil (1S,3S)-3-(2,2-dikloroetini)-2,2-dimetilċiklopropane-1-karbossilat u rel-(R)-ċjano(4-fluworu-3-fenossifenil)metil (1S,3R)-3-(2,2-dikloroetini)-2,2-dimetilċiklopropane-1-karbossilat	-	1820573-27-0	Latt. Toss. Akuta 2 Toss. Akuta 2 STOT SE 1 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H362 H330 H300 H370 (sistema nervuża) H400 H410	GHS06 GHS08 GHS09 Dgr	H362 H330 H300 H370 (sistema nervuża) H410		inalazzjoni: ATE = 0,081 mg/L (trabijiet jew raxx) orali: ATE = 11 mg/kg piż tal-gisem M = 1 000 000 M = 1 000 000"	

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"607-734-00-6	pentapotassju 2,2',2",2"',2'''-(etan-1,2-diilnitriilo) pentaacetat	404-290-3	7216-95-7	Ripr. 1B Toss. Akuta 4 STOT RE 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2	H360D H332 H373 (inalazzjoni) H319	GHS08 GHS07 Dgr	H360D H332 H373 (inalazzjoni) H319		Ripr. 1B; H360D: C ≥ 3 % inalazzjoni: ATE = 1,5 mg/L (trabijiet jew raxx)"	
"607-735-00-1	N-karbossimetiliminobis (etilenenitriilo)tetra(aċidu aċetiku)	200-652-8	67-43-6	Ripr. 1B Toss. Akuta 4 STOT RE 2 Irrit. tal-Ghajnejn 2	H360D H332 H373 (inalazzjoni) H319	GHS08 GHS07 Dgr	H360D H332 H373 (inalazzjoni) H319		Ripr. 1B; H360D: C ≥ 3 % inalazzjoni: ATE = 1,5 mg/L (trabijiet jew raxx)"	
"607-736-00-7	tetraacetat tal-pentasodju (karbossilatometil) iminobis (etilenenitriilo)	205-391-3	140-01-2	Ripr. 1B Toss. Akuta 4 STOT RE 2	H360D H332 H373 (inalazzjoni)	GHS08 GHS07 Dgr	H360D H332 H373 (inalazzjoni)		Ripr. 1B; H360D: C ≥ 3 % inalazzjoni: ATE = 1,5 mg/L (trabijiet jew raxx)"	

Nru tal-Indiċi	Isem Kimiku	Nru KE	Nru CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' Konċ. Speċifiċi, Fatturi-M u ATE	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kliem Sinjal	Kodiċi(jiet) tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu	Kodiċi(jiet) Supplimentari tad-Dikjarazzjonijiet tal-Periklu		
"608-032-00-2	acetamiprid (ISO); (1E)-N-[(6-kloropiridin-3-il)metil]-N'ċjano-N-metiletanimidammid; (E)-N1-[(6-kloro-3-piridil)metil]-N2-ċjano-N1-metilacetammidina	-	135410-20-7-160430-64-8	Ripr. 2 Toss. Akuta 3 Akkwatiku Kroniku 1 Akkwatiku Akut 1	H361d H301 H410 H400	GHS08 GHS06 GHS09 Dgr	H361d H301 H410		orali: ATE = 140 mg/kg piż tal-gisem M = 10 M = 10"	
"609-042-00-X	pendimetalin (ISO); N-(1-etilpropil)-2,6-dinitro-3,4-ksilidina	254-938-2	40487-42-1	Ripr. 2 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H361d H400 H410	GHS08 GSH09 Twis.	H361d H410		M = 100 M = 10"	
"613-012-00-1	bentazone (ISO); 3-isopropil-2,1,3-benzotijadijażin-4-on-2,2-diossidu	246-585-8	25057-89-0	Ripr. 2 Toss. Akuta 4 Irrit. tal-Ghajnejn 2 Sens. tal-Gilda 1	H361d H302 H319 H317	GHS08 GHS07 Twis.	H361d H302 H319 H317		orali: ATE = 1 600 mg/kg piż tal-gisem"	
"616-164-00-7	dimossistrobin (ISO); (2E)-2-{2-[(2,5-dimetilfenossi)metil]fenil}-2-(metossiimino)-N-metilacetammid; (E)-2-(metossiimino)-N-metil-2-[α-(2,5-ksililossi)-o-tolil]acetammid		149961-52-4	Karċ. 2 Ripr. 2 Toss. Akuta 4 Akkwatiku Akut 1 Akkwatiku Kroniku 1	H351 H361d H332 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Twis.	H351 H361d H332 H410		inalazzjoni: ATE = 1,3 mg/L (trabijiet jew raxx) M = 100 M = 100"	

(c) tithassar l-entrata li tikkorrispondi ghan-numru tal-indiċi 615-007-00-X.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/693****tas-27 ta' April 2022****dwar is-sospensjoni temporanja tal-eżenzjoni mill-htieġa ta' viża għaċ-ċittadini ta' Vanuatu**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/1806 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandhom ikollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk li ċ-ċittadini tagħhom huma eżenti minn dik il-htieġa <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari il-punt (a) tal-Artikolu 8(6) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Repubblika ta' Vanuatu hija elenkata fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/1806 fost il-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom huma eżenti mir-reqwizit li jkollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri għal soġġorni ta' mhux aktar minn 90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum. L-eżenzjoni mir-reqwizit tal-viża għaċ-ċittadini ta' Vanuatu ilha applikabbli mit-28 ta' Mejju 2015, meta l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Vanuatu dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir <sup>(2)</sup> ("il-Ftehim") ġie ffirmat u beda japplika fuq bażi proviżorja f'konformità mal-Artikolu 8(1) tal-Ftehim. Il-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' April 2017.
- (2) Fit-3 ta' Marzu 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2022/366 <sup>(3)</sup> dwar is-sospensjoni parzjali tal-applikazzjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Vanuatu dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir, f'konformità mal-Artikolu 8(4) tal-Ftehim. Is-sospensjoni tal-applikazzjoni tal-Ftehim hija limitata għall-passaporti ordinarji maħruġa mill-25 ta' Mejju 2015 'il quddiem, meta l-ghadd ta' applikanti aċċettati fl-ambitu tal-iskemi ta' ċittadinanza b'investiment ta' Vanuatu beda jiżdied b'mod sinifikanti.
- (3) Filwaqt li d-Deċiżjoni 2022/366 issuspendiet il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Vanuatu dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir, hemm bżonn ukoll li s-sospensjoni tiġi prevista fil-livell tad-drift tal-Unjoni.
- (4) Skont l-Artikolu 8(3) u (6) tar-Regolament (UE) 2018/1806, meta l-Kummissjoni jkollha informazzjoni konkreta u affidabbli li ċ-ċirkostanzi msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 8(2) jeżistu, jiġifieri "zieda fir-riskju jew theddida imminenti għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà interna tal-Istati Membri sostanzjata minn informazzjoni u data oġġettiva, konkreta u rilevanti pprovduta mill-awtoritajiet kompetenti", il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jissospendi temporanjament u parzjalment l-eżenzjoni mir-reqwizit tal-viża għal perjodu ta' disa' xhur.
- (5) Permezz tal-iskemi ta' ċittadinanza b'investiment ta' Vanuatu li l-pajjiż ilu jhaddem mill-25 ta' Mejju 2015, ċittadini ta' pajjiżi terzi li altrimenti jkollhom bżonn viża għandhom il-possibbiltà li jiksbu ċ-ċittadinanza ta' Vanuatu bi skambju għal investiment, u b'hekk jiksbu aċċess mingħajr viża għall-Unjoni.
- (6) L-iskemi msemmija ma fihom l-ebda reqwizit ta' residenza effettiva jew preżenza fiżika f'Vanuatu għall-applikanti. Il-proċess ta' applikazzjoni huwa ġestit minn aġenziji speċjalizzati li ma jinsabux f'Vanuatu (pereż., f'Dubai, it-Tajlandja u l-Malajza) u b'hekk l-applikant ma għandux għalfejn ikollu kuntatt dirett mal-awtoritajiet ta' Vanuatu. In-nuqqas ta' reqwizit għal intervista in persuna jnaqqas l-opportunitajiet għall-awtoritajiet ta' Vanuatu biex jivvalutaw l-applikant kif suppost jew biex jikkorrobaw l-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni, inklużi l-veraċità u l-kredibbiltà tagħha. L-iskemi huma normalment irrekklamati bhala mod kif tinqabeż il-proċedura tal-viża ta' Schengen u jinkiseb faċilment aċċess mingħajr viża għall-UE <sup>(4)</sup>. L-attrazzjoni tal-iskemi ta' Vanuatu hija bbażata kummerċjalment fuq il-proċeduri rapidi ta' skrinjar tagħhom u l-kontrolli hfief tagħhom fuq l-origini tal-fondi.

<sup>(1)</sup> ĠU L 303, 28.11.2018, p. 39.

<sup>(2)</sup> ĠU L 173, 3.7.2015, p. 48.

<sup>(3)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/366 tat-3 ta' Marzu 2022 dwar is-sospensjoni parzjali tal-applikazzjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Vanuatu dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir (GU L 69, 4.3.2022, p. 105).

<sup>(4)</sup> Vanuatu Key Benefits - GCI UNIT Vanuatu (vanuatu-dsp-citizenship.com)

- (7) Kif ikkonfermat mill-awtoritajiet ta' Vanuatu, l-applikazzjonijiet jiġu pproċessati fi żmien skadenzi qosra hafna <sup>(5)</sup>. Tali perjodi qosra ta' pproċessar ma jippermettux li jsir skrinjar ta' sigurtà xieraq u lanqas skambju ta' informazzjoni mal-pajjiż ta' oriġini tal-applikanti jew mar-residenza prinċipali preċedenti qabel tingħata ċ-ċittadinanza. Minhabba dan il-perjodu qasir ta' pproċessar u n-nuqqas ta' skambju sistematiku ta' informazzjoni mal-pajjiż ta' oriġini tal-applikanti, Vanuatu kien ta' ċ-ċittadinanza lil persuni soġġetti għal investigazzjoni kriminali, inklużi persuni elenkati fil-bażijiet tad-*data* tal-Interpol.
- (8) Ir-rata ta' rifjut hija estremament baxxa, u b'hekk tikkorroborra l-valutazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-fallimenti tas-sigurtà u l-affidabbiltà baxxa tal-proċess ta' skrinjar. Skont l-informazzjoni li pprova l-Uffiċċju tal-Passaporti ta' Vanuatu fl-14 ta' Ġunju 2021, sa Marzu 2021, Vanuatu kien hareġ aktar minn 10 500 passaport bi skambju għal investiment fl-iskemi u sa tmiem l-2020 l-awtoritajiet ta' Vanuatu kienu rrifjutaw applikazzjoni waħda biss.
- (9) Barra minn hekk, il-pajjiż ta' oriġini tal-applikanti li rnexxielhom jiksbu ċ-ċittadinanza jinkludu xi wħud li huma tipikament esklużi minn skemi oħra ta' ċittadinanza, bħall-Iran u l-Afganistan, u pajjiżi oħra li ċ-ċittadini tagħhom jeħtieġu viża għal soġġorni qosra fl-UE, inklużi n-Niġerja, il-Jemen, is-Sirja, il-Pakistan u l-Libja.
- (10) Ir-riskji għas-sigurtà huma ulterjorment aggravati mil-leġiżlazzjoni xejn rigoruża dwar it-tibdil fl-isem. Kif ikkonfermat mill-awtoritajiet ta' Vanuatu matul il-laqgħa teknika li saret fil-15 ta' April 2021, l-applikanti għal ċittadinanza b'investiment li kisbu ċ-ċittadinanza jistgħu japplikaw ukoll għal tibdil tal-identità.
- (11) Iċ-ċirkostanzi msemmija hawn fuq iwasslu għall-konklużjoni li l-iskemi ta' ċittadinanza b'investiment ta' Vanuatu, fil-forma u l-operat attwali tagħhom, imorru kontra l-oġġettivi tal-politika tal-Unjoni dwar il-viżi, li tipprevedi skrinjar ta' ċittadini minn pajjiżi terzi li għandhom bżonn ta' viża skont il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 <sup>(6)</sup> u flegiżlazzjoni nazżjonali ekwivalenti ta' dawk l-Istati Membri fejn ir-Regolament (KE) Nru 810/2009 għadu ma japplikax għalkollox. Il-verifiki rilevanti każ b'każ jitwettqu fid-dawl tal-kriterji li jirrigwardaw, *inter alia*, l-ordni pubbliku u s-sigurtà pubblika. Il-mod li bih l-iskemi msemmija qed jiġu implimentati jikkostitwixxi ċirkonvenzjoni tal-proċedura tal-viża għal soġġorn qasir tal-Unjoni u l-valutazzjoni tar-riskji għas-sigurtà u l-migrazzjoni li tinvolvi.
- (12) Fi skambji bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet ta' Vanuatu f'Ottubru 2017, Novembru 2019, Ġunju 2020 u Marzu 2021, il-Kummissjoni esprimiet thassib serju dwar l-għoti ta' ċittadinanza lil persuni elenkati fil-bażijiet tad-*data* tal-Interpol, in-nuqqas ta' rekwiżiti ta' preżenza fiżika jew ta' residenza, il-perjodi qosra ta' pproċessar tal-iskemi u n-nuqqas ta' skambju sistematiku ta' informazzjoni mal-pajjiż ta' oriġini tal-applikanti jew tar-residenza prinċipali preċedenti, u wissiet lill-Gvern ta' Vanuatu bil-possibbiltà li jerga' jiddaħhal ir-rekwiżit tal-viża. L-ispejgazzjonijiet ipprovduti minn Vanuatu ma kinux biżżejjed biex itaffu dan it-thassib.
- (13) Filwaqt li tqis l-informazzjoni u d-*data*, ir-rapporti u l-istatistika msemmija hawn fuq, u f'konformità mal-Artikolu 8(2)(d), 8 (3) u 8(6) tar-Regolament (UE) 2018/1806, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-għoti ta' ċittadinanza minn Vanuatu skont l-iskemi tiegħu ta' ċittadinanza b'investiment jikkostitwixxi riskju akbar għas-sigurtà interna u l-politika pubblika tal-Istati Membri u ddecidiet li hemm bżonn tittiehed azzjoni.
- (14) Ir-riskju akbar għall-politika pubblika u s-sigurtà interna marbut ma' ċittadini ta' Vanuatu li jkunu kisbu ċ-ċittadinanza skont l-iskemi ta' ċittadinanza b'investiment jista' jittaffa biss permezz ta' sospensjoni parzjali tal-eżenzjoni mill-htieġa ta' viża.
- (15) F'konformità mal-Artikolu 8(6) tar-Regolament (UE) 2018/1806, jenhtieġ li l-Kummissjoni, abbażi tal-informazzjoni disponibbli, tinkludi kategoriji li huma wesgħin biżżejjed biex b'hekk jikkontribwixxu b'mod effiċjenti għar-rimedju ta' ċirkostanzi filwaqt li jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità. Għalhekk, peress li Vanuatu ma jagħmilx distinzjoni bejn passaporti mahruġa skont skemi ta' ċittadinanza b'investiment u passaporti oħra, jenhtieġ li s-suspensjoni tapplika għall-passaporti ordinarji kollha mahruġa mill-25 ta' Mejju 2015, id-*data* li fiha Vanuatu beda jōhroġ għadd sostanzjali ta' passaporti bi skambju għal investiment.

<sup>(5)</sup> How to get citizenship in Vanuatu - GCI UNIT Vanuatu (vanuatu-dsp-citizenship.com): *Pjan ta' immigrazzjoni aċċellerat joffri ċ-ċittadinanza f'Vanuatu f'minn 14 sa 45 jum biss*

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi) (GU L 243, 15.9.2009, p. 1).

- (16) Jenhtieg li ċ-ċittadini ta' Vanuatu li dahlu fl-UE qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament jithallew ikomplu s-soġġorn tagħhom fl-UE u johorġu minghajr viża. Dan ma jenhtiegx li japplika għall-qsim ta' fruntieri esterni temporanji bejn l-Istati Membri kif definit fil-punt c tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup>.
- (17) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, dan ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt B tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE <sup>(8)</sup>.
- (18) Fir-rigward tal-Iżvizzera, dan ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim iffirmit bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen li jidhlu fl-ambitu msemmi fil-punti B u C tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE <sup>(9)</sup>.
- (19) Fir-rigward tal-Liechtenstein, dan ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, li jidhlu fl-ambitu msemmi fil-punti B u C tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE <sup>(10)</sup>.
- (20) Dan ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhux qed tiehu sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(11)</sup>; għalhekk l-Irlanda mhux qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhix marbuta bih jew suġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.
- (21) Dan ir-Regolament jikkostitwixxi att li jibni fuq l-acquis ta' Schengen jew li b'xi mod ieħor huwa relatat miegħu fis-sens tal-Artikolu 3(1) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2003, tal-Artikolu 4(1) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2005 u tal-Artikolu 4(1) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2011 rispettivament.
- (22) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-kumitat stabbilit f'konformità mal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (UE) 2018/1806,

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bhala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deciżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

<sup>(8)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

<sup>(9)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem l-Unjoni Ewropea tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

<sup>(10)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).

<sup>(11)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Sospensjoni temporanja tal-eżenzjoni mill-htieġa tal-viża**

L-applikazzjoni tal-eżenzjoni mill-htieġa tal-viża, prevista fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2018/1806, fir-rigward tad-detenturi ta' passaporti ordinarji mahruġa minn Vanuatu mill-25 ta' Mejju 2015, hija temporanjament sospiża.

*Artikolu 2*

**Kontinwazzjoni ta' soġġorn mingħajr viża**

Id-detenturi ta' passaporti mahruġa minn Vanuatu li jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 1 u li jkunu daħlu fl-UE qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament jistgħu jkomplu s-soġġorn tagħhom fl-UE u johorġu mingħajr viża. Dan ma japplikax għall-qsim ta' fruntieri esterni temporanji, kif definit fil-punt c tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 515/2014, wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

**Dhul fis-seħh u perjodu ta' applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-4 ta' Mejju 2022 sat-3 ta' Frar 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' April 2022.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/694****tat-2 ta' Mejju 2022****li jemenda r-Regolament (UE) 2016/403 fir-rigward ta' ksur serju ġdid tar-regoli tal-Unjoni li jista' jwassal għat-telf ta' reputazzjoni tajba mill-operatur tat-trasport bit-triq**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu rispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(2a) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 ġie emendat bir-Regolament (UE) 2020/1055 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> li zied ksur serju ġdid fir-rigward tal-liġi applikabbli għall-obbligi kuntrattwali, il-kabotaġġ u l-istazzjonar ta' haddiema fit-trasport bit-triq mal-lista ta' ksur li jista' jwassal għat-telf ta' reputazzjoni tajba stabbilita fl-Artikolu 3(1), il-punt (b), tar-Regolament (KE) Nru 1071/2009.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2020/1055 introduċa wkoll kriterju addizzjonali li għandu jitqies mill-Kummissjoni meta tiddefinixxi l-grad ta' serjetà ta' ksur serju, billi zied ir-referenza għar-riskju ta' distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq tat-trasport bit-triq.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2020/1055 emenda wkoll ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 sabiex jipprevedi li, meta tiġi stabbilita l-frekwenza tal-okkorrenza li lil hinn minnha l-ksur ripetut għandu jitqies bħala aktar serju, il-Kummissjoni jenhtieg tqis l-għadd ta' vetturi, u mhux l-għadd ta' sewwieqa, użati għall-attivitajiet tat-trasport.
- (4) Ir-Regolament (UE) 2020/1054 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> introduċa dispożizzjonijiet ġodda fir-rigward ta' ksur li jwassal għal riskji ta' korrimenti serji jew fatalitajiet jew distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq tat-trasport bit-triq. Jenhtieg li dak il-ksur jiżdied mal-lista ta' ksur serju tar-regoli tal-Unjoni msemmi fl-Artikolu 6(1), it-tielet subparagrafu, il-punt (b), tar-Regolament (KE) Nru 1071/2009, li jista' jaffettwa r-reputazzjoni tajba tal-impriza tat-trasport bit-triq jew tal-maniger tat-trasport.
- (5) Għalhekk, ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/403 <sup>(4)</sup> jenhtieg jiġi emendat biex jinkludi l-ksur il-ġdid u jqis il-kriterji l-ġodda għad-definizzjoni tal-livell ta' serjetà u l-frekwenza tal-okkorrenza tagħhom.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar it-Trasport bit-Triq,

<sup>(1)</sup> ĠU L 300, 14.11.2009, p. 51.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/1055 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1071/2009, (KE) Nru 1072/2009 u (UE) Nru 1024/2012 bl-għan li jiġu adattati għall-iżviluppi fis-settur tat-trasport bit-triq (ĠU L 249, 31.7.2020, p. 17).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/1054 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 fir-rigward ta' rekwiżiti minimi dwar il-hinjiet massimi ta' sewqan kuljum u kull ġimgha, il-pawżi minimi u l-perjodi ta' mistrieh kuljum u kull ġimgha u r-Regolament (UE) Nru 165/2014 fir-rigward tal-pożizzjonament permezz ta' takografi (ĠU L 249, 31.7.2020, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/403 tat-18 ta' Marzu 2016 li jissupplimenta r-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-klassifikazzjoni ta' ksur serju tar-regoli tal-Unjoni, li jista' jwassal għat-telf ta' reputazzjoni tajba tal-operatur tat-trasport bit-triq u li jemenda l-Anness III tad-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 74, 19.3.2016, p. 8).



ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (UE) Nru 2016/403 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness I huwa emendat f'konformità mal-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness II huwa sostitwit mit-test tal-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Meju 2022.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX I

L-Anness I għar-Regolament (UE) 2016/403 huwa emendat kif ġej:

(1) il-paragrafi introduttorji u t-Taqsima 1 huma sostitwiti b'dan li ġej:

**“Kategorizzazzjoni ta’ ksur serju**

(imsemmija fl-Artikolu 1)

It-tabelli li ġejjin fihom il-kategoriji u t-tipi ta’ ksur serju tar-regoli tal-UE tat-trasport bit-triq kummerċjali, maqsuma fi tliet kategoriji ta’ gradi ta’ serjetà skont il-potenzjal tagħhom li jgħolqu riskju ta’ fatalitajiet jew ta’ korrimenti gravi u/jew iwasslu għal distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq tat-trasport bit-triq.

**1. Gruppi ta’ ksur tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) (Hin ta’ sewqan u ta’ mistrieħ)**

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA’ KSUR	GRAD TA’ SERJETÀ <sup>(1)</sup>		
			KAS	KSH	KS
<b>Ekwipaġġ</b>					
1.	Artikolu 5(1)	Ma jitharsux l-etajiet minimi tas-sewwieqa			X
<b>Perjodi ta’ sewqan</b>					
2.	Artikolu 6(1)	Aktar minn disa’ (9) sigħat ta’ sewqan kuljum meta mhux permessa l-possibbiltà tal-estensjoni għal limitu ta’ 10 sigħat	10h ≤ ... < 11h		X
3.			11h ≤ ...	X	
4.		Jinqabez il-ħin ta’ sewqan ta’ disa’ (9) sigħat kuljum b’50 % jew aktar	13h30 ≤ ...	X	
5.		Jinqabez il-ħin estiz ta’ sewqan kuljum ta’ 10 sigħat jekk l-estensjoni hija permessa	11h ≤ ... < 12h		X
6.			12h ≤ ...	X	
7.		Jinqabez il-ħin ta’ sewqan ta’ 10 sigħat ta’ sewqan kuljum b’50 % jew aktar	15h ≤ ...	X	
8.		Artikolu 6(2)	Jinqabez il-ħin ta’ sewqan permess fil-ġimgha	60h ≤ ... < 65h	
9.			65h ≤ ... < 70h	X	
10.	Jinqabez il-ħin ta’ sewqan permess fil-ġimgha b’25 % jew aktar		70h ≤ ...	X	
11.	Artikolu 6(3)	Jinqabez il-ħin ta’ sewqan massimu totali f’ġimghatejn (2) konsekuttivi	100h ≤ ... < 105h		X
12.			105h ≤ ... < 112h30	X	
13.		Jinqabez il-ħin ta’ sewqan massimu totali f’ġimghatejn (2) konsekuttivi b’25 % jew aktar	112h30 ≤ ...	X	
<b>Pawsi</b>					
14.	Artikolu 7	Jinqabez il-ħin ta’ sewqan mhux interrott ta’ 4,5 sigħat qabel il-brejk	5h ≤ ... < 6h		X
15.			6h ≤ ...	X	

<b>Perjodi ta' mistrieħ</b>						
16.	Artikolu 8(2)	Perjodu insuffiċjenti ta' mistrieħ ta' inqas minn 11-il siegħa meta mhux permess perjodu mnaqqas ta' mistrieħ ta' kuljum	$8h30 \leq \dots < 10h$			X
17.			$\dots < 8h30$		X	
18.		Perjodu mnaqqas insuffiċjenti ta' mistrieħ ta' kuljum ta' inqas minn disa' (9) sigħat meta t-tnaqqis huwa permess	$7h \leq \dots < 8h$			X
19.			$\dots < 7h$		X	
20.		Perjodu maqsum insuffiċjenti ta' mistrieħ ta' kuljum ta' inqas minn 3s + 9s	$3h + [7h \leq \dots < 8h]$			X
21.			$3h + [\dots < 7h]$		X	
22.	Artikolu 8(5)	Perjodu insuffiċjenti ta' mistrieħ ta' kuljum ta' inqas minn disa' (9) sigħat għal vettura b'aktar minn sewwieq wieħed	$7h \leq \dots < 8h$			X
23.			$\dots < 7h$		X	
24.	Artikolu 8(6)	Perjodu mnaqqas insuffiċjenti ta' mistrieħ fil-gimgha ta' inqas minn 24 siegħa	$20h \leq \dots < 22h$			X
25.			$\dots < 20h$		X	
26.		Perjodu insuffiċjenti ta' mistrieħ fil-gimgha ta' inqas minn 45 siegħa meta mhux permess perjodu mnaqqas ta' mistrieħ fil-gimgha	$36h \leq \dots < 42h$			X
27.			$\dots < 36h$		X	
28.	Artikolu 8(6)	Aktar minn sitt (6) perjodi konsekuttivi ta' 24 siegħa wara l-perjodu precedenti ta' mistrieħ fil-gimgha	$3h \leq \dots < 12h$			X
29.			$12h \leq \dots$		X	
30.	Artikolu 8(6b)	L-ebda mistrieħ ta' kumpens għal żewġ perjodi mnaqqs konsekuttivi ta' mistrieħ ta' fil-gimgha			X	
31.	Artikolu 8(8)	Perjodu regolari ta' mistrieħ fil-gimgha jew kwalunkwe perjodu ta' mistrieħ fil-gimgha ta' aktar minn 45 siegħa meħud f'vettura			X	
32.	Artikolu 8(8)	L-impjegatur ma jkoprix l-ispejjeż għall-akkomodazzjoni barra mill-vettura				X
<b>Deroga mir-regola ta' 12-il jum</b>						
33.	Artikolu 8(6a)	Aktar minn 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa wara perjodu precedenti ta' serhan fil-gimgha	$3h \leq \dots < 12h$			X
34.			$12h \leq \dots$		X	
35.	Artikolu 8(6a), Punt (b)(ii)	Perjodu ta' mistrieħ fil-gimgha meħud wara 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa	$65h < \dots \leq 67h$			X
36.			$\dots \leq 65h$		X	
37.	Artikolu 8(6a), punt (d)	Perjodu ta' sewqan, bejn l-22.00 u s-6.00, ta' aktar minn tliet sigħat qabel il-brejk, jekk il-vettura ma jkollhiex aktar minn sewwieq wieħed	$3h < \dots < 4,5 h$			X
38.			$4,5s \leq \dots$		X	
<b>Organizzazzjoni tax-xogħol</b>						
39.	Artikolu 8 (8 a)	Impriza tat-trasport li ma tkunx qed torganizza x-xogħol tas-sewwieqa b'tali mod li s-sewwieqa jkunu jistgħu jirritornaw lejn iċ-ċentru operazzjonali tal-impjegatur, jew jirritornaw lejn il-post ta' residenza tas-sewwieqa			X	

40.	Artikolu 10(1)	Relazzjoni bejn il-paga/ħlas u d-distanza misjuqa, il-veloċità tat-twassil u/jew l-ammont ta' merkanzija trasportata		X	
41.	Artikolu 10(2)	L-ebda organizzazzjoni jew organizzazzjoni mhux xierqa tax-xogħol tas-sewwieq, l-ebda struzzjoni jew struzzjonijiet mhux xierqa mogħtija lis-sewwieq li jippermettulu jikkonforma mal-liġi		X	

(<sup>1</sup>) KAS = Ksur l-Aktar Serju/KSH = Ksur Serju Ħafna/KS = Ksur Serju.

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1)."

(2) It-Taqsima 2 hija sostitwita b' dan li ġej:

**"2. Gruppi ta' ksur tar-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) (Takografu)**

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS
<b>L-installazzjoni ta' takografu</b>					
1.	Artikolu 3(1), (4), (4a) u l-Artikolu 22	Li ma jkollux takografu ta' tip approvat installat u użat	X		
<b>Użu tat-takografu, tal-karta tas-sewwieq jew tal-folja ta' registrazzjoni</b>					
2.	Artikolu 23(1)	L-użu ta' takografu mhux spezzjonat minn workshop approvat		X	
3.	Artikolu 27	Is-sewwieq għandu fil-pussess tiegħu u/jew juża aktar minn karta tas-sewwieq waħda li hija tiegħu		X	
4.		Sewqan b'karta tas-sewwieq falsifikata ( <i>meqjus bhala sewqan mingħajr karta tas-sewwieq</i> )	X		
5.		Sewqan b'karta tas-sewwieq li tagħha s-sewwieq mhuwiex id-detentur ( <i>meqjus bhala sewqan mingħajr karta tas-sewwieq</i> )	X		
6.		Sewqan b'karta tas-sewwieq li għet akkwistata abbażi ta' dikjarazzjonijiet foloz u/jew ta' dokumenti ffalsifikati ( <i>meqjus bhala sewqan mingħajr karta tas-sewwieq</i> )	X		
7.	Artikolu 32(1)	It-takografu ma jaħdimx sew (eż.: it-takografu ma ġiex spezzjonat, ikkalibrat u ssiġillat b'mod tajjeb)		X	
8.	Artikolu 32(1) u Artikolu 33(1)	It-takografu ma ntużax kif suppost (eż.: l-użu ħażin b'mod intenzjonat, volontarju jew impost, nuqqas ta' struzzjonijiet dwar l-użu korrett, eċċ.)		X	
9.	Artikolu 32(3)	Il-pussess fil-vettura u/jew l-użu ta' apparat frodulent li jkun kapaci jimmodifika r-registrazzjonijiet tat-takografu	X		

10.		Falsifikazzjoni, habi, suppressjoni jew qerda tad- <i>data</i> rreġistrata fuq il-folji tar-reġistrazzjoni jew tad-dejta mahżuna u ddawnlowdjata mit-takografu u/jew mill-karta tas-sewwieq	X		
11.	Artikolu 33(2)	L-impriża ma żzommx folji tar-reġistrazzjoni, karti stampati u <i>data</i> ddawnlowdjata		X	
12.		Id- <i>data</i> rreġistrata jew mahżuna mhix disponibbli għal mill-inqas sena		X	
13.	Artikolu 34(1)	Użu hażin tal-folji ta' reġistrazzjoni/il-karta tas-sewwieq		X	
14.		Irtirar mhux awtorizzat tal-folji ta' reġistrazzjoni jew tal-karta tas-sewwieq li jhalli impatt fuq ir-reġistrazzjoni tad- <i>data</i> rilevanti		X	
15.	Artikolu 34(1 a)	Tintuża folja tar-reġistrazzjoni jew karta tas-sewwieq biex tkopri perjodu itwal minn dak li hija intenzjonata għalih u tintilef xi <i>data</i>		X	
16.	Artikolu 34(2)	Jintużaw folji tar-reġistrazzjoni jew karti tas-sewwieqa mahmuġin jew bil-ħsara u d- <i>data</i> mhijiex legġibbli		X	
17.	Artikolu 34(3)	Ma jsirx input manwali meta dan ikun meħtieġ		X	
18.	Artikolu 34(4)	Ma tintużax il-folja korretta jew il-karta tas-sewwieq tkun fi slott hażin (aktar minn sewwieq wiehed)			X
19.	Artikolu 34(5)	Il-mekkaniżmu ta' kommutazzjoni jintuża hażin		X	

**Produzzjoni tal-informazzjoni**

20.	Artikolu 34(5), il-punt (b)(v)	Użu hażin jew nuqqas ta' użu tas-sinjali tal-lanċa/tal-ferrovija			X
21.	Artikolu 34(6)	Informazzjoni meħtieġa mhux imdahħla fil-folja ta' reġistrazzjoni		X	
22.	Artikolu 34(7)	Rekords ma jurux is-simboli tal-pajjizi li l-fruntieri tagħhom ikunu nqas mis-sewwieq matul il-perjodu tax-xogħol ta' kuljum			X
23.	Artikolu 34(7)	Rekords ma jurux is-simboli tal-pajjizi fejn beda u ntemm il-perjodu tax-xogħol ta' kuljum tas-sewwieq			X
24.	Artikolu 36	Rifjut li ssir verifika		X	
25.	Artikolu 36	Prezentazzjoni mhux possibbli tar-reġistrazzjonijiet manwali u tal-karti stampati li saru matul dik il-ġurnata u matul it-28 jum preċedenti (sat-30 ta' Diċembru 2024) Prezentazzjoni mhux possibbli tar-reġistrazzjonijiet manwali u tal-karti stampati li saru matul dik il-ġurnata u matul is-56 jum preċedenti (sal-31 ta' Diċembru 2024)		X	
26.	Artikolu 36	Prezentazzjoni mhux possibbli tal-karta tas-sewwieq, meta s-sewwieq ikollu waħda		X	

Funzjonament hażin					
27.	Artikolu 37(1) u Artikolu 22(1)	Takografu mhux imsewwi minn installatur jew minn workshop pprovat		X	
28.	Artikolu 37(2)	Is-sewwieq ma jniżzilx l-informazzjoni kollha mehtieġa għal dawk il-perjodi ta' hin li matulhom ma sarux registrazzjonijiet meta t-takografu ma jkunx jista' jissewwa jew ikun qed jahdem hażin		X	

(\*) Ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' registrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġizlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (ĠU L 60, 28.2.2014, p. 1)."

(3) It-Taqsima 6 hija sostitwita b'dan li ġej:

**"6. Gruppi ta' ksur tad-Direttiva tal-Kunsill 92/6/KEE (\*) (Apparat li jillimita l-veloċità)**

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS
1.	Artikolu 2 u 3	L-apparat li jillimita l-veloċità mhux installat	X		
2.	Artikolu 5	L-apparat li jillimita l-veloċità ma jissodisfax ir-rekwiżiti tekniċi applikabbli		X	
3.	Artikolu 5	L-apparat li jillimita l-veloċità mhux installat minn workshop approvat			X
4.		Pussess u/jew użu ta' apparat frodulenti li jkun kapaci jiffalsifika d-data tal-apparat li jillimita l-veloċità u/jew l-użu ta' apparat li jillimita l-veloċità frodulenti	X		

(\*) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/6/KEE tal-10 ta' Frar 1992 dwar l-istallazzjoni u l-użu ta' apparat li jillimita l-veloċità għal ċerti kategoriji ta' vetturi tal-mutur fil-Komunità (ĠU L 57, 2.3.1992, p. 27)".

(4) it-Taqsima 10 hija sostitwita b'dan li ġej:

**"10. Gruppi ta' ksur tar-Regolament (KE) Nru 1072/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) (Aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport bit-triq tal-merkanzija)**

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS
<b>Liċenzja komunitarja</b>					
1.	Artikolu 3 u Artikolu 8(1)	Il-ġarr ta' merkanzija mingħajr il-pussess ta' liċenzja Komunitarja valida (jiġifieri: liċenzja li hija ineżistenti, iffalsifikata, irtirata, skaduta, eċċ.)	X		

2.	Artikolu 4	Mhux possibbli għall-impriza tal-garr jew is-sewwieq li jippreżenta liċenzja Komunitarja valida jew kopja awtentika ċertifikata valida tal-liċenzja Komunitarja lill-uffiċjal tal-ispezzjoni (jiġifieri: Liċenzja Komunitarja jew kopja awtentika ċertifikata tal-liċenzja Komunitarja mitlufa, minsija, bil-ħsara, eċċ.)		X	
----	------------	---	--	---	--

**Attestazzjoni tas-sewwieq**

3.	Artikolu 3 u Artikolu 8(1)	Il-trasport ta' merkanzija mingħajr liċenzja Komunitarja valida (jiġifieri attestazzjoni tas-sewwieq inezistenti jew ffalsifikata; irtirata, skaduta, eċċ.)		X	
4.	Artikolu 5	Ma jkunx possibbli għas-sewwieq jew għall-impriza tat-trasport bit-triq tal-merkanzija, li jippreżentaw ċertifikat tas-sewwieq validu jew kopja attestata valida taċ-ċertifikat tas-sewwieq lill-uffiċjal tal-ispezzjoni (jiġifieri ċertifikat tas-sewwieq jew kopja attestata awtentika taċ-ċertifikat tas-sewwieq mitlufin, minsijin, danneġġati eċċ.)			X

**Kabotaġġ**

5.	Artikolu 8(2)	It-tweġġ ta' operazzjoni ta' kabotaġġ li ma tkunx konformi mal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi fis-seħh fl-Istat Membru ospitanti		X	
6.	Artikolu 8(2a)	It-tweġġ ta' operazzjonijiet ta' kabotaġġ fl-istess Stat Membru fi żmien erbat (4) ijiem wara t-tmiem tal-aħħar operazzjoni ta' kabotaġġ legittimu f'dak l-Istat Membru		X	
7.	Artikolu 8(3) u (4)	It-trasportatur ma jkunx jista' jipproduci evidenza ċara tat-trasport internazzjonali preċedenti u/jew ta' kull operazzjoni ta' kabotaġġ konsekuttiva mwettqa, u/jew tal-operazzjonijiet kollha mwettqa f'każijiet fejn il-vettura tkun preżenti fl-Istat Membru ospitanti fil-perjodu ta' erbat (4) ijiem qabel it-trasport internazzjonali, u li jippreżenta dawn il-provi matul il-perjodu tal-kontroll fil-ġenb tat-triq.		X	

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1072/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport bit-triq tal-merkanzija (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 72).";

(5) It-Taqsima 11 hija sostitwita b'dan li ġej:

**"11. Gruppi ta' ksur tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) (L-aċċess għas-suq tas-servizzi tal-kowċ u tax-xarabank)**

Nru	BAŻI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS

**Liċenzja Komunitarja**

1.	Artikolu 4	Il-garr ta' passigġieri mingħajr liċenzja Komunitarja valida (jiġifieri: liċenzja inezistenti, iffalsifikata, irtirata, skaduta, eċċ.)	X		
----	------------	--	---	--	--

2.	Artikolu 4(3)	Ma jkunx possibbli ghas-sewwieq jew għall-impriża tat-trasport li jipprezentaw liċenzja Komunitarja valida jew kopja attestata awtentika valida tal-liċenzja Komunitarja lill-ufficjal tal-ispezzjoni (jiġifieri l-liċenzja jew il-kopja attestata awtentika huma mitlufin, minsijin, danneġġati eċċ.)		X	
<b>Awtorizzazzjoni għal servizzi regolari</b>					
3.	Artikoli 5 u 6	Servizzi regolari mingħajr awtorizzazzjoni valida (jiġifieri: l-awtorizzazzjoni hija ineżistenti, iffalsifikata, irtirata, skaduta, użata hażin, eċċ.)		X	
4.	Artikolu 19	Ma jkunx possibbli ghas-sewwieq li jipprezenta l-awtorizzazzjoni lill-ufficjal tal-ispezzjoni (jiġifieri awtorizzazzjoni mitlufa, minsija, danneġġata, eċċ.)			X
5.	Artikoli 5 u 6	Il-waqfiet f'servizzi regolari ta' Stat Membru ma jikkorrispondux għall-awtorizzazzjoni maħruġa			X
<b>Formola tal-vjaġġ għal servizzi okkażjonali u għal servizzi ohra eżenti mill-awtorizzazzjoni</b>					
6.	Artikolu 12	Sewqan mingħajr formola tal-vjaġġ meħtieġa (jiġifieri l-ebda formola tal-vjaġġ jew formola tal-vjaġġ iffalsifikata jew li ma fihiex l-informazzjoni meħtieġa, eċċ.)			X
<b>Regoli applikabbli għall-operazzjonijiet ta' kabotaġġ</b>					
7.	Artikolu 16	It-twertiq ta' operazzjoni ta' kabotaġġ mhix konformi mal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi fis-seħh fl-Istat Membru ospitanti		X	
8.	Artikolu 17	Li ma jkollux abbord il-vettura jew li ma jkunx jista' jipprezenta fuq talba ta' xi ufficjal awtorizzat li jispezzjona d-dokumenti ta' kontroll għall-operazzjonijiet ta' kabotaġġ (il-formola tal-vjaġġ għal servizzi okkażjonali, jew il-kuntratt konkluz bejn it-trasportatur u l-organizzatur tat-trasport jew kopja awtentika ċċertifikata tiegħu fil-każ ta' servizzi regolari speċjali)		X	

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tas-servizzi tal-kowċ u x-xarabank u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 88).";

(6) It-Taqsimiet 13 u 14 li ġejjin jizdiedu:

"13. **Ksur tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) (Ruma I) (il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali)**

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS
1.	Ruma I	Ksur tal-liġi applikabbli għall-obbligi kuntrattwali		X	



14. **Gruppi ta' ksur tad-Direttiva (UE) Nru 2020/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*)** (stazzjonar tal-haddiema fit-trasport bit-triq)

Nru	BAŽI ĠURIDIKA	TIPI TA' KSUR	GRAD TA' SERJETÀ		
			KAS	KSH	KS
1.	Artikolu 1(11), punt (a)	Informazzjoni mhux kompluta dwar id-dikjarazzjoni ta' stazzjonar			X
2.	Artikolu 1(11), punt (a)	Nuqqas ta' preżentazzjoni ta' dikjarazzjoni ta' stazzjonar lill-Istat Membru li fih jiġi stazzjonat ix-xufier mhux aktar tard mill-bidu tal-istazzjonar		X	
3.	Artikolu 1(11), punt (b)	Dikjarazzjoni ta' stazzjonar iffalsifikata għas-sewwieqa		X	
4.	Artikolu 1(11), punt (b)	Impossibbiltà għas-sewwieq li jippreżenta dikjarazzjoni ta' stazzjonar valida		X	
5.	Artikolu 1(11), punt (b)	Nuqqas ta' tqegħid għad-dispożizzjoni tas-sewwieq ta' dikjarazzjoni valida ta' stazzjonar		X	
6.	Artikolu 1(11), punt (c)	Nuqqas ta' sottomissjoni tad-dokumenti mitluba lill-Istat Membru ospitanti fi żmien tmien ġimgħat mid-data tat-talba		X	
7.	Artikolu 1(12)	Nuqqas min-naħa tal-operatur li jzomm id-dikjarazzjonijiet tal-istazzjonar aġġornati fl-interfaċċa pubblika konnessa mal-IMI			X

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (ĠU L 177, 4.7.2008, p. 6).

(\*\*) Id-Direttiva (UE) 2020/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2020 li tistabbilixxi regoli speċifiċi rigward id-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/UE għall-istazzjonar tax-xufiera fis-settur tat-trasport bit-triq u li temenda d-Direttiva 2006/22/KE fir-rigward ta' rekwiżiti tal-infurzar u r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU L 249, 31.7.2020, p. 49)."

## ANNEX II

## "ANNEX II

**Frekwenza tal-okkorrenza ta' ksur serju**

1. Il-Ksur Serju (KS) u l-Ksur Serju Hafna (KSH) elenkati fl-Anness I, meta jitwettaq b'mod ripetut għandu jitqies bħala iżjed serju mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ta' stabbiliment. Meta tiġi kkalkolata l-frekwenza tal-okkorrenza ta' ksur ripetut l-Istati Membri għandhom iqisu l-fatturi li ġejjin:
    - (a) il-grad ta' serjetà tal-ksur (KS jew KSH);
    - (b) il-ħin (mill-inqas sena ta' tnaħ il-xahar konsekuttivi mid-data ta' kontroll partikolari);
    - (c) l-għadd ta' vetturi li jintużaw għall-attivitajiet tat-trasport immexxija mill-maniger tat-trasport (medja għal kull sena)
  2. Filwaqt li jitqies il-potenzjal li jinholoq riskju għas-sikurezza stradali, il-frekwenza massima ta' ksur serju li tmur lil hinn minn dak li għandu jitqies bħala iżjed serju għandha tiġi stabbilita kif ġej:  
 $3 \text{ KS/kull vettura/fis-sena} = 1 \text{ KSH}$   
 $3 \text{ KSH/kull vettura/fis-sena} = \text{tnedija tal-proċedura nazzjonali dwar ir-reputazzjoni tajba}$
  3. L-għadd ta' ksur għal kull vettura fis-sena huwa ċ-ċifra medja kkalkolata permezz tad-diviżjoni tal-għadd totali tal-ksur kollha tal-istess grad ta' serjetà (KS jew KSH) bl-għadd medju ta' vetturi użati matul is-sena. Il-formula tal-frekwenza tistipula limitu massimu għall-okkorrenza tal-ksur serju li lil hinn minnu dawn għandhom jitqiesu bħala aktar serji. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu limiti iktar stretti jekk dawn huma previsti fil-proċedura amministrattiva nazzjonali tagħhom għall-valutazzjoni ta' reputazzjoni tajba."
-

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/695****tat-2 ta' Mejju 2022****li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-formula komuni għall-kalkolu tal-klassifikazzjoni tar-riskju tal-imprizi tat-trasport**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2006/22/KE tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kundizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti (KE) Nru 561/2006 u (UE) Nru 165/2014 u d-Direttiva 2002/15/KE dwar il-leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(1) tagħha,

Billi:

- (1) L-infurzar effettiv u kosteffiċjenti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar it-trasport bit-triq huwa ta' importanza kbira għat-titjib tas-sikurezza fit-toroq, tal-kundizzjonijiet tax-xogħol tax-xufiera u tal-protezzjoni soċjali u għall-iżgurar ta' kompetizzjoni ġusta bejn l-imprizi tat-trasport bit-triq.
- (2) Is-sistemi nazzjonali ta' klassifikazzjoni tar-riskju introdotti mill-Istati Membri biex jimmiraw aħjar il-kontrolli tal-imprizi bi klassifikazzjoni ta' riskju għoli huma bbażati fuq metodi ta' kalkolu nazzjonali differenti. Dan ixekkel il-komparabbiltà u l-iskambju ta' informazzjoni dwar il-puntegġi tar-riskju fil-kuntest tal-infurzar transfruntier.
- (3) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2006/22/KE jirrikjedi li l-Kummissjoni tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, formula komuni għall-kalkolu tal-klassifikazzjoni tar-riskju ta' impriza.
- (4) Meta tistabbilixxi din il-formula, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis il-ksur kollu li jista' jaffettwa l-klassifikazzjoni tar-riskju tal-imprizi, li jinkludi ksur tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, tar-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup>, tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva 2002/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>, u l-ksur speċifikat fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>.
- (5) Il-formula komuni jenhtieg li tqis l-għadd, is-serjetà u l-frekwenza tal-okkorrenza ta' ksur, ir-riżultati tal-kontrolli meta ma jkun instab ebda ksur kif ukoll jekk impriza tat-trasport bit-triq kinitx qed tagħmel użu mit-takografu intelliġenti, skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 165/2014, fil-vetturi kollha tagħha.
- (6) Il-formula komuni għall-kalkolu tal-klassifikazzjoni tar-riskju ta' impriza jenhtieg li tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għall-armonizzazzjoni tal-prattiki ta' infurzar fl-Unjoni kollha, billi tiżgura li s-sewwieqa u l-imprizi tat-trasport kollha jiġu ttrattati b'mod ugwali fir-rigward tal-kontrolli u s-sanzjonijiet skont ir-regoli applikabbli tal-Unjoni.

<sup>(1)</sup> ĠU L 91, 29.3.2019, p. 45.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' registrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (ĠU L 60, 28.2.2014, p. 1).

<sup>(4)</sup> Id-Direttiva 2002/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2002 dwar l-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol ta' haddiema li jwettqu attivitajiet mobbli tat-trasport fit-toroq (ĠU L 80, 23.3.2002, p. 35).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rrispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 51)..

- (7) Meta l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu jinvolvu l-ipproċessar ta' *data* personali, dawn jenhtieg li jitwettqu f'konformità mad-dritt tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-*data* personali u l-privatezza, b'mod partikolari r-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(6)</sup>, u, fejn applikabbli, id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup>.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) Nru 165/2014,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-formula komuni għall-kalkolu tal-klassifikazzjoni tar-riskju ta' impriża tat-trasport u r-rekwiżiti għall-applikazzjoni tagħha huma stabbiliti fl-Anness.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Mejju 2022.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>(7)</sup> Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37).

## ANNEX

**FORMULA KOMUNI GHALL-KALKOLU TAL-KLASSIFIKAZZJONI TAR-RISKJU TAL-IMPRIZI TAT-TRASPORT U R-REKWIŻITI GHALL-APPLIKAZZJONI TAGHHA**

- (1) Il-klassifikazzjoni tar-riskju globali ta' impriża tat-trasport għandha tiġi kkalkulata bl-użu tal-formula komuni li ġejja:

$$R = \left( \frac{\sum_i \frac{n_{i_{MSI}} \times v_{MSI} + n_{i_{VSI}} \times v_{VSI} + n_{i_{SI}} \times v_{SI} + n_{i_{MI}} \times v_{MI}}{N_i}}{r} \right) \times g$$

Fejn:

- R — il-klassifikazzjoni tar-riskju globali tal-impriża  
 n — l-għadd ta' ksur ta' tip partikolari għal kull kontroll individwali (it-tipi kollha ta' kontrolli).  
 i — kontroll individwali  
 v — puntegg ponderat skont it-tip/is-serjeta' tal-ksur (MI/SI/VSI/MSI)  
 MSI — l-iktar ksur serju  
 VSI — ksur serju hafna  
 SI — ksur serju  
 MI — ksur minuri  
 N — l-għadd ta' vetturi kkontrollati waqt kontroll individwali  
 r — l-għadd totali ta' kontrolli fuq l-impriża  
 g — ponderazzjoni għall-użu tat-takografu intelliġenti skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 165/2014

- (2) Il-prinċipji u l-elementi li ġejjin għandhom jintużaw meta tiġi applikata l-formula komuni:
- (3) Il-perjodu ta' żmien li matulu ksur jingħadd fil-formula, għandu jkun ta' sentejn.
- (4) L-operaturi tat-trasport għandhom jiġu kklassifikati fil-medda ta' riskju li ġejjin abbażi tal-puntegg tagħhom:
- operaturi li fuqhom ma sar l-ebda kontroll (medda griza)
  - 0-100 punt: operaturi b'riskju baxx (medda hadra)
  - 101-200 punt: operaturi b'riskju medju (medda ambra)
  - 201 punt jew iktar: operaturi b'riskju għoli (medda hamra)
- (5) Il-puntegg ponderat ta' kontroll individwali ("i") għandu jiġi kkalkulat billi jiġu applikati l-fatturi ta' ponderazzjoni li ġejjin ("v") skont it-tip ta' ksur:
- MI = 1
- SI = 10
- VSI = 30
- MSI = 90
- (6) Il-klassifikazzjoni tar-riskju finali ta' impriża għandha tqis l-għadd totali ta' kontrolli mwettqa ("r"), kemm mal-ġenb tat-triq kif ukoll fuq il-post tagħha, inklużi dawk il-kontrolli fejn ma gie identifikat l-ebda ksur.
- (7) Il-kontrolli fejn ma jinstab l-ebda ksur għandhom jiġu rreġistrati b'puntegg ta' zero.
- (8) Il-puntegg ponderat ta' kontroll individwali għandu jqis il-vetturi kollha kkontrollati ("N").

- (9) Id-data tal-ksur li titqies fil-formula komuni titqies bhala d-data li fiha l-ksur ikun sar definittiv, jgifieri ma jkunx aktar soġġett ghal rieżami. Fil-formula, il-ksur għandu jingħadd darba biss.
  - (10) Jekk kontroll fuq il-post ta' impriża tat-trasport jistabbilixxi li l-flotta kollha tagħha hija mghammra bit-takografu intelligenti skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 165/2014, il-punteġġ finali tagħha għandu jiġi mmultiplikat b'fattur ta' 0,9 ("g").
-

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/696

tad-29 ta' April 2022

**li taghti deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli**

(notifikata bid-dokument C(2022) 2596)

**(it-testi bl-Ingliż u bl-Irlandiż biss huma awtentiċi)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE tat-12 ta' Diċembru 1991 dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari paragrafu 2, it-tielet subparagrafu, tal-Anness III tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE tistipula r-regoli dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli.
- (2) Il-paragrafu 2 tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE jstabbilixxi li l-Istati Membri li beħsiebhom japplikaw aktar demel tal-bhejjem minn 170 kg nitroġenu għal kull ettaru (ha) jridu jiffissaw dawn l-ammonti b'mod li ma jippreġudikawx il-kisba tal-miri speċifikati fl-Artikolu 1 ta' dik id-Direttiva. Dawn l-ammonti għandhom jiġu ġġustifikati fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi.
- (3) Fit-22 ta' Ottubru 2007, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni 2007/697/KE <sup>(2)</sup> li taghti deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva 91/676/KEE biex tawtorizza l-applikazzjoni ta' demel tal-bhejjem sa limitu ta' 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena, skont ċerti kundizzjonijiet, f'azzjoni agrikoli b'tal-anqas 80 % ta' art bil-mergħat, fil-kuntest tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż kif implimentat mill-Irlanda permezz tar-Regolamenti tal-Komunitajiet Ewropej tal-2006 (Metodi ta' Biedja Għaqlija għall-Ħarsien tal-Ilmijiet) <sup>(3)</sup>.
- (4) Fl-24 ta' Frar 2011, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni 2011/127/UE <sup>(4)</sup>, li temenda d-Deciżjoni 2007/697/KE u li testendi d-deroga sal-31 ta' Diċembru 2013, fil-kuntest tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż kif implimentat mill-Irlanda permezz tar-Regolamenti tal-Komunitajiet Ewropej tal-2010 (Metodi ta' Biedja Għaqlija għall-Ħarsien tal-Ilmijiet) <sup>(5)</sup>.
- (5) Fis-27 ta' Frar 2014, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/112/UE <sup>(6)</sup> dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva 91/676/KEE biex tawtorizza l-applikazzjoni ta' demel tal-bhejjem sa limitu ta' 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena, skont ċerti kundizzjonijiet, għal irziet b'tal-anqas 80 % ta' bwar, fil-kuntest tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż kif implimentat mill-Irlanda permezz tar-Regolamenti tal-Komunitajiet Ewropej tal-2014 (Metodi ta' Biedja Għaqlija għall-Ħarsien tal-Ilmijiet) <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> ĠU L 375, 31.12.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/697/KE tat-22 ta' Ottubru 2007 li taghti deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠU L 284, 30.10.2007, p. 27).

<sup>(3)</sup> L-Istrument Statutorju Nru 378 tal-2006.

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/127/UE tal-24 ta' Frar 2011 li temenda d-Deciżjoni 2007/697/KE li taghti deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠU L 51, 25.2.2011, p. 19).

<sup>(5)</sup> L-Istrument Statutorju Nru 610 tal-2010.

<sup>(6)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/112/UE tas-27 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠU L 61, 1.3.2014, p. 7).

<sup>(7)</sup> L-Istrument Statutorju Nru 31 tal-2014.

- (6) Fit-8 ta' Frar 2018, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/209<sup>(8)</sup> dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva 91/676/KEE biex tawtorizza l-applikazzjoni ta' demel tal-bhejjem sa limitu ta' 250 kg ta' nitroġenu ghal kull ettaru fis-sena, skont ċerti kundizzjonijiet, f'azjendi agrikoli b'tal-anqas 80 % ta' bwar, fil-kuntest tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż kif implimentat mill-Irlanda permezz tar-Regolamenti tal-Unjoni Ewropea tal-2017 (Metodi ta' Biedja Għaqlija għall-Harsien tal-Ilmijiet)<sup>(9)</sup>. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/209 skadiet fil-31 ta' Dicembru 2021.
- (7) Id-deroga mogħtija bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/209 kienet tikkonċerna 6 016 azjenda agrikola fl-2020, li jikkorrispondu ghal madwar 4,9 % tal-ghadd totali ta' azjendi b'annimali li jirgħu, 15,9 % tal-ghadd totali ta' unitajiet ta' bhejjem u 9,6 % tat-total nett ta' żoni agrikoli fl-Irlanda.
- (8) Fl-14 ta' Ottubru 2021, l-Irlanda ressqet talba lill-Kummissjoni għal estensjoni tad-deroga skont il-paragrafu (2), it-tielet subparagrafu, tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE.
- (9) F'konformità mar-Regolamenti tal-Unjoni Ewropea tal-2022 (Prattika Agrikola Tajba għall-Protezzjoni tal-Ilmijiet)<sup>(10)</sup>, l-Irlanda adottat programm ta' azzjoni ġdid b'miżuri addizzjonali u msahha biex tikkonforma mal-oġettivi tad-Direttiva 91/676/KEE.
- (10) F'konformità mal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 91/676/KEE, l-Irlanda timplimenta programm ta' azzjoni fit-territorju kollu tagħha.
- (11) Id-*data* pprovduta mill-Irlanda fil-kuntest tal-obbligu ta' rappurtar kif rikjest mill-Artikolu 10 tad-Direttiva 91/676/KEE turi li, għall-perjodu 2016-2019, l-ilmijiet huma ġeneralment ta' kwalità tajba. 98,5 % tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ kollha għall-ilma tal-pjan fl-Irlanda kellhom koncentrazzjonijiet medji tan-nitrati taħt il-50 mg/l, u 81,5 % minn dawk l-istazzjonijiet ta' monitoraġġ kellhom koncentrazzjonijiet medji tan-nitrati taħt il-25 mg/l. L-istazzjonijiet ta' monitoraġġ kollha għall-ilma tal-wiċċ fl-Irlanda kellhom koncentrazzjonijiet medji tan-nitrati taħt il-50 mg/l, u 99,2 % minn dawk l-istazzjonijiet ta' monitoraġġ kellhom koncentrazzjonijiet medji tan-nitrati taħt il-25 mg/l. Barra minn hekk, 14 % tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ tal-ilma tal-wiċċ irrappurtaw ewtrofikazzjoni u 10 % minnhom irrappurataw riskju ta' ewtrofikazzjoni. Fir-rigward tax-xejriet, l-istazzjonijiet ta' monitoraġġ għall-37,5 % tal-ilma tal-pjan irrappurtaw żieda fil-koncentrazzjonijiet tan-nitrati, 45,5 % irrappurtaw xejriet stabbli u 17 % rrappurtaw xejriet ta' tnaqqis. Fir-rigward tal-ilma tal-wiċċ, 11,1 % tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ irrappurtaw żieda fil-koncentrazzjonijiet tan-nitrati, 86,2 % irrappurtaw xejriet stabbli u 2,8 % irrappurtaw xejriet ta' tnaqqis.
- (12) F'dawn l-aħħar snin, l-ghadd ta' bhejjem fl-Irlanda żdied. L-ghadd ta' bhejjem tal-ifrat, hnieżer u nagħaġ żdied rispettivament b 4,78 %, 2,81 % u 0,54 % mill-perjodu 2012-2015 sal-perjodu 2016-2019; jkomplu maż-żieda ta' xejriet tal-perjodu ta' rappurtar precedenti. Il-piż medju ta' nitroġenu mid-demel tal-bhejjem fil-perjodu 2016-2018 kien ta' 117 kg ta' nitroġenu/ha, meta mqabbel mal-104 kg nitroġenu/ha f'dak tal-perjodu 2012-2015. Il-piż medju ta' fosforu mid-demel tal-bhejjem fil-perjodu 2016-2018 kien ta' 14 kg ta' fosforu/ha, meta mqabbel mal-15 kg fosforu/ha f'dak tal-perjodu 2012-2015. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku nitroġenu żied b'13 % fil-perjodu 2016-2019 meta mqabbel mal-perjodu 2012-2015. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku fosforu żied b'24 % fil-perjodu 2016-2019 meta mqabbel mal-perjodu 2012-2015. Is-surplus medju tal-fosforu fil-perjodu 2016-2018 kien ta' 23,1 kg ta' fosforu/ettaru meta mqabbel ma' 20 kg ta' fosforu/ettaru fil-perjodu 2012-2015. Is-surplus medju ta' nitroġenu fil-perjodu 2016-2018 kien ta' 62,3 kg ta' nitroġenu/ettaru meta mqabbel ma' 44,8 kg ta' nitroġenu/ettaru fil-perjodu 2012-2015.
- (13) Fl-Irlanda, 92 % tal-art agrikola hija ddedikata għall-bwar. B'mod ġenerali, 67 % tal-art hija maħduma b'mod estensiv u għaldaqstant għandha densità tal-għejejjel u użu ta' fertilizzanti relattivament baxxi, 33 % tinhadem skont il-programmi agroambjentali, u 14 % biss tinhadem b'mod intensiv. 6,6 % tintuża bħala raba' maħdum. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku fil-bwar hu 78,3 kg/ha ta' nitroġenu u 8,6 kg/ha ta' fosforu.

<sup>(8)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/209 tat-8 ta' Frar 2018 dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mill-Irlanda skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠU L 39, 13.2.2018, p. 5).

<sup>(9)</sup> L-Istrument Statutorju Nru 605 tal-2017.

<sup>(10)</sup> L-Istrument Statutorju Nru 113 tal-2022.



- (14) Il-klima Irlandiża, li hija kkaratterizzata minn kwantità annwali ta' xita mqasma b'mod indaq matul is-sena u varjazzjoni relattivament żgħira fit-temperatura annwali, tiffavorixxi staġun twil ta' tkabbir tal-bwar li jvarja minn 330 jum fis-sena fil-parti tal-Lbiċ sa madwar 250 jum fis-sena fil-parti tal-Grigal <sup>(11)</sup>.
- (15) It-tagħrif ta' sostenn ipprezentat mill-Irlanda juri li l-ammont propost ta' 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena għal azjendi agrikoli b'tal-anqas 80 % ta' bwar huwa ġġustifikat abbażi ta' kriterji oġġettivi, bħal staġuni twal ta' tkabbir jew il-produttività għolja ta' ħaxix b'assorbiment għoli tan-nitroġenu.
- (16) Wara li eżaminat it-talba mill-Irlanda skont il-paragrafu 2, it-tielet subparagrafu, tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE, u fid-dawl tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż u tal-esperjenza miksuba mid-deroga prevista fid-Deciżjonijiet 2007/697/KE u d-Deciżjonijiet ta' Implimentazzjoni 2014/112/UE u (UE) 2018/209, il-Kummissjoni tqis li l-ammont ta' demel propost mill-Irlanda, li jikkorrispondi għal 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena, mhux se jkun ta' ħsara għall-kisba tal-għanijiet tad-Direttiva 91/676/KEE, sakemm ikunu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet individwali stretti li jenħtieġ li japplikaw għall-bdiewa koperti mill-awtorizzazzjoni.
- (17) Fid-dawl tad-*data* msemmija fil-premessi 11 sa 13, il-kundizzjonijiet previsti f'din id-Deciżjoni jenħtieġ li jissahħu meta mqabbla ma' dawk previsti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/209. Il-kundizzjonijiet stabbiliti kif ukoll is-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll jenħtieġ li jkunu biżżejjed biex jiżguraw li din id-deroga tkun koerenti mal-miri legalment vinkolanti tad-Direttiva Qafas tal-Ilma <sup>(12)</sup>, l-ambizzjoni dejjem akbar tar-Regolament dwar il-Kondiviżjoni tal-Isforzi <sup>(13)</sup> kif ukoll l-oġġettivi ta' aspirazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew dwar it-tniġġis tan-nutrijenti.
- (18) Jenħtieġ li jittiehdu miżuri addizzjonali fir-rigward tal-applikazzjoni tad-demel u fertilizzanti oħra. Dawn il-miżuri jenħtieġ li jikkontribwixxu għat-titjib fil-ġestjoni tan-nutrijenti permezz ta' fertilizzazzjoni ottimizzata u użu limitat tal-fertilizzanti. Il-miżuri elenkati f'din id-Deciżjoni jenħtieġ li ikunu addizzjonali għall-miżuri li diġà qed jiġu applikati permezz tal-Kodiċi ta' Prattiki Agrikoli Tajbin.
- (19) Il-kontrolli amministrattivi annwali u l-ispezzjonijiet fuq il-post jenħtieġ li jiżdiedu għal 10 % tal-azjendi agrikoli li jibbenefikaw minn awtorizzazzjoni. L-ispezzjonijiet fuq il-post jenħtieġ li ikunu bbażati fuq metodoloġija soda, inklużi valutazzjoni tar-riskju, kontrolli każwali u r-riżultati tal-kontrolli tas-snin preċedenti. L-awtoritajiet nazzjonali jenħtieġ li jirrevedu l-programm ta' spezzjoni agrikola mwettaq mill-awtoritajiet lokali kif ukoll ir-riżorsi meħtieġa biex jitwettqu l-ispezzjonijiet. Jenħtieġ li jiġu applikati sanzjonijiet dissważivi (inklużi dawk ekonomiċi). Jenħtieġ li jiġu segwiti ilmenti jew rapporti ta' nuqqas ta' konformità minn ċittadini, organizzazzjonijiet mhux governattivi jew informaturi.
- (20) Fl-2023, l-awtoritajiet Irlandiżi jenħtieġ li iwettqu revizzjoni ta' sentejn tal-kwalità tal-ilma, inklużi l-koncentrazzjoni tan-nitrat u l-istatus trofiku. F'żoni fejn id-*data* ta' monitoraġġ tiżvela jew xejriet li sejrjn għall-aġħar jew sitwazzjoni ta' tniġġis jew riskju ta' tniġġis fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitrati jew l-ewtrofikazzjoni, mill-2024, l-ammont massimu ta' demel applikabbli li jista' jiġi applikat jenħtieġ li jitnaqqas għal 220 kg ta' nitroġenu/ha.
- (21) F'konformità mad-Direttiva 91/676/KEE ir-rekwiżiti ta' monitoraġġ tal-koncentrazzjoni tan-nitrat u tal-istatus trofiku jibqgħu japplikaw. Ir-revizjoni ta' sentejn jenħtieġ li tkun ibbażata fuq *data* minn dan il-monitoraġġ. Se jkunu meħtieġa monitoraġġ addizzjonali u rappurtar annwali fl-oqsma koperti mid-deroga.
- (22) Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(14)</sup> tistabbilixxi regoli ġenerali maħsuba għall-istabbiliment tal-Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fl-Unjoni għall-finijiet tal-politiki ambjentali tal-Unjoni u tal-politiki jew tal-attivitajiet li jista' jkollhom impatt fuq l-ambjent. Meta applikabbli, jenħtieġ li l-infurmazzjoni spazjali miġbura skont din id-Deciżjoni għandha tkun konformi mad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dik id-Direttiva. Sabiex jonqos il-piż amministrattiv u tiżdied il-koerenza tad-*data*, l-Irlanda, meta tiġbor id-*data*

<sup>(11)</sup> Teagasc — the Agriculture and Food Development Authority, l-Irlanda.

<sup>(12)</sup> Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1).

<sup>(13)</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 26).

<sup>(14)</sup> Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fil-Komunità Ewropea (Inspire) (ĠU L 108, 25.4.2007, p. 1).

neċessarja skont din id-Deċiżjoni, jenhtieg li tuża l-informazzjoni ġġenerata skont is-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll stabbilita skont it-Titolu V, Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(15)</sup>.

- (23) Id-deroga prevista f'din id-Deċiżjoni hija minghajn preġudizzju għall-obbligi tal-Irlanda li tapplika d-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE <sup>(16)</sup>, inkluża s-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-Kawża C-293/17 Coöperatie Mobilisation for the Environment u Vereniging Leefmilieu <sup>(17)</sup>, b'mod partikolari dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 6(3) ta' dik id-Direttiva.
- (24) Il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 sa 9 ta' din id-Deċiżjoni huma kundizzjonijiet obligatorji għall-azjendi agrikoli tal-bwar kollha li jibbenefikaw minn awtorizzazzjoni skont id-deroga. Għalhekk, dawn il-kundizzjonijiet jitqiesu bħala standards u rekwiżiti obligatorji stabbiliti fil-liġi nazzjonali għal dawn l-entitajiet skont it-tifsira tal-Artikolu 12 u 13 tar-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(18)</sup>.
- (25) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat dwar in-Nitrati mwaqqaf skont l-Artikolu 9 tad-Direttiva 91/676/KEE,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

#### Deroga

Id-deroga mitluba mill-Irlanda permezz tal-ittra tal-14 ta' Ottubru 2021, bil-għan li jiġi awtorizzat l-użu fuq l-art ta' ammont ta' nitroġenu mid-demel tal-bhejtem oġġla minn dak previst fil-paragrafu 2, tat-tieni subparagrafu, tal-ewwel sentenza, tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE, 170 kg ta' nitroġenu, qed tinghata soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 12 ta' din id-Deċiżjoni.

#### Artikolu 2

#### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "ħaxix" tfisser bwar permanenti jew bwar temporanji ta' anqas minn erba' snin;
- (b) "azjendi agrikoli tal-bwar" tfisser azjendi agrikoli fejn 80 % jew aktar taż-żoni agrikoli disponibbli għall-applikazzjoni tad-demel tkun ħaxix;
- (c) "bhejtem li jirgħu" tfisser bhejtem tal-ifrat (għajn għall-ghoġġiela tal-vitella), nagħaġ, ċriev, mogħoż u żwiemel;
- (d) "roqgħa" tfisser għalqa individwali jew grupp ta' għelieqi, li huma omogenji fir-rigward tal-kultivazzjoni, it-tip ta' ħamrija u l-prattiki ta' fertilizzazzjoni;
- (e) "pjan ta' fertilizzazzjoni" tfisser kalkolu minn qabel dwar l-użu ppjanat u d-disponibbiltà tan-nutrijenti;

<sup>(15)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008, (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

<sup>(16)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal- 21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

<sup>(17)</sup> Il-Kawża C-293/17 Coöperatie Mobilisation for the Environment and Vereniging Leefmilieu (ECLI:EU:C:2018:882).

<sup>(18)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 2 ta' Diċembru 2021 li jstabilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jifasslu mill-Istati Membri skont il-Politika Agrikola Komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013 (ĠU L 435, 6.12.2021, p. 1).

- (f) “kont tal-fertilizzazzjoni” tfisser il-bilanċ tan-nutrijenti abbażi tal-użu reali u l-assorbiment tan-nutrijenti;
- (g) “art komuni” tfisser roqgħa art li tkun miżmuma minn żewġ persuni jew aktar f'ishma speċifikati jew b'mod kongunt u oriġinarjament mixtrija mill-Kummissjoni tal-Art Irlandiża skont l-Atti dwar ix-Xiri tal-Art, inkluża art li fuqha żewġ persuni jew aktar ikollhom drittijiet għall-mergħat jew id-dritt li jieħdu t-turf.

### Artikolu 3

#### **Kamp ta' applikazzjoni**

Din id-deroga skont l-Artikolu 1 għandha tapplika għall-azjendi agrikoli tal-bwar li għalihom ingħatat awtorizzazzjoni f'konformità mal-Artikolu 5 (“l-awtorizzazzjoni”).

### Artikolu 4

#### **Applikazzjoni u impenn annwali**

1. Il-bdiewa tal-azjendi tal-bwar li jixtiequ jibbenefikaw minn deroga għandhom, kull sena, iressqu applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti għal awtorizzazzjoni biex japplikaw demel tal-bhejjem li jkun fih sa 250 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena. L-applikazzjoni għandha tinkludi dikjarazzjoni li tistqarr li l-bidwi tal-azjenda tal-bwar jissottometti ruħu għall-kontrolli kollha previsti fl-Artikolu 11.
2. Fl-applikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-applikant għandu jintrabat ruħu bil-miktub li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli minn 6 sa 9.

### Artikolu 5

#### **L-ghoti ta' awtorizzazzjonijiet**

L-awtorizzazzjonijiet biex jiġi applikat ammont ta' demel tal-bhejjem fl-azjendi agrikoli tal-bwar li fih sa 250 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena għandhom jingħataw soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli minn 6 sa 9.

### Artikolu 6

#### **Kundizzjonijiet rigward l-applikazzjoni tad-demel u fertilizzanti oħra**

1. L-ammont ta' demel tal-bhejjem li jirgħu li jiġi applikat fuq l-art kull sena fl-azjendi agrikoli tal-bwar, inkluż dak mill-bhejjem stess, ma għandux jaqbeż l-ammont ta' demel li jkun fih 250 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafi minn 2 sa 6 ta' dan l-Artikolu. Mill-2024, bhala konsegwenza tar-reviżjoni ta' sentejn, dan l-ammont massimu ma għandux jaqbeż il-220 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena fiż-żoni msemmija fl-Artikolu 12.
2. Il-kontributi totali ta' nitroġenu la għandhom jaqbeżu d-domanda prevedibbli ta' nutrijenti tal-għalla kkonċernata, u lanqas ma għandhom jaqbeżu r-rata massima ta' fertilizzazzjoni applikabbli għall-azjendi agrikoli tal-bwar, kif stabbilit fil-Programm ta' Azzjoni dwar in-Nitrati, u għandhom iqisu l-provvista mill-hamrija. L-applikazzjoni totali tan-nitroġenu għandha tkun differenzjata abbażi tar-rata tal-irjus u l-produttività tal-bwar.
3. Għal kull azjenda agrikola tal-bwar għandu jithejja u jinżamm pjan tal-fertilizzazzjoni. Dan il-pjan tal-fertilizzazzjoni għandu jiddeskrivi n-newba tal-ghelejtal-art agrikola, u l-applikazzjoni pplanata tad-demel u fertilizzanti oħra. Dak il-pjan ta' fertilizzazzjoni għandu jkun disponibbli fuq l-azjenda agrikola tal-bwar għal kull sena kalendarja qabel l-1 ta' Marzu tas-sena li tkun. Dak il-pjan għandu jinkludi tal-anqas dan li ġej:
  - (a) il-pjan tan-newba tal-ghelejtal-art li jspesjifika dan li ġej:
    - (i) d-daqs tal-irqajja' bil-haxix;
    - (ii) d-daqs tal-irqajja' bl-ghelejtal-art li mhumiex haxix;
    - (iii) s-skizz ta' mappa li tindika l-lok tal-irqajja' individwali;
  - (b) l-għadd ta' bhejjem fl-azjendi agrikola tal-bwar;
  - (c) id-deskrizzjoni tal-post fejn jinżammu u tas-sistema tal-ħżin tad-demel, inkluż il-volum tal-ħżin tad-demel disponibbli;

- (d) il-kalkolu tan-nitroġenu u tal-fosforu fid-demel prodotti fuq l-azjenda agrikola tal-bwar;
- (e) l-ammont, it-tip u l-karatteristiki tad-demel imwassal barra tal-azjenda agrikola tal-bwar jew lejn l-azjenda agrikola tal-bwar;
- (f) ir-reqwiziti prevedibbli għall-ghelejjel tan-nitroġenu u tal-fosforu għal kull roqgħa;
- (g) ir-riżultati tal-analiżi tal-ħamrija b'rabta mal-istatus tan-nitroġenu u tal-fosforu fil-ħamrija, jekk ikunu disponibbli;
- (h) in-natura tal-fertilizzant li jkun se jintuża;
- (i) il-kalkolu tal-użu tan-nitroġenu u tal-fosforu mid-demel għal kull roqgħa;
- (j) il-kalkolu tal-użu tan-nitroġenu u tal-fosforu minn fertilizzanti kimiċi u fertilizzanti oħrajn għal kull.

Il-pjan ta' fertilizzazzjoni għandu jiġi rivedut mhux aktar tard minn sebat ijiem wara kwalunkwe bidla fil-prattiki agrikoli fl-azjenda agrikola tal-bwar.

Għal kull azjenda agrikola tal-bwar, għandhom jithejjew u jinżammu kontijiet tal-fertilizzazzjoni, li jinkludu informazzjoni dwar il-ġestjoni tal-kontributi tan-nitroġenu u tal-fosforu u dwar il-ġestjoni tal-ilma maħmuġ. Dawn għandhom jiġu sottomessi lill-awtorità kompetenti għal kull sena kalendarja sal-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja sussegwenti.

Għandu jiġi adottat programm għat-trattament bil-ġir ibbażat fuq pjan ta' ġestjoni tan-nutrijenti u assoċjat mar-riżultati tal-analiżi tal-ħamrija.

4. Id-demel tal-bhejjem ma għandux jitferrex fil-ħarifa, qabel il-kultivazzjoni tal-ħaxix.
5. Tal-inqas 50 % tad-demel likwidu prodott fl-azjenda agrikola tal-bwar għandu jiġi applikat sal-15 ta' Ġunju. Għandu jintuża tagħmir għat-tifrix tad-demel likwidu b'emissjonijiet baxxi għall-applikazzjonijiet kollha tad-demel likwidu.
6. Il-provvediment tar-rata tal-irjus f'żoni komuni m'għandux jaqbeż 50 kg ta' nitroġenu/ha. Fertilizzant kimiku m'għandux ikun permess f'art komuni.

#### Artikolu 7

##### **Kundizzjonijiet rigward it-teħid ta' kampjuni mill-ħamrija u l-analiżi tal-ħamrija**

1. Għal kull azjenda agrikola tal-bwar, għandha ssir analiżi perijodika tan-nitroġenu u tal-fosforu fil-ħamrija.
2. Il-kampjunar u l-analiżi għandhom isiru tal-inqas darba kull erba' snin għal kull żona b'karatteristiċi simili fir-rigward tan-newba tal-ghelejjel u tal-karatteristiċi tal-ħamrija.
3. Tal-inqas għandha ssir analiżi waħda għal kull ħames ettari ta' azjenda agrikola tal-bwar.
4. Ir-riżultati tal-analiżi tan-nitroġenu u tal-fosforu fil-ħamrija għandhom ikunu disponibbli fl-azjenda agrikola tal-bwar.

#### Artikolu 8

##### **Kundizzjonijiet rigward il-ġestjoni tal-art**

1. Il-bdiewa li jixtiequ jahartu l-bwar għandhom jagħmlu dan bejn l-1 ta' Marzu u l-31 ta' Mejju.
2. Il-ħaxix maħrut fuq it-tipi kollha ta' ħamrija għandu jiġi segwit minn għalla b'domanda għolja ta' nitroġenu immedjatament u mhux aktar tard minn tliet gimgħat wara l-ħrit tal-ħaxix.
3. In-newba tal-ghelejjel ma għandhiex tinkludi pjanti leguminużi jew pjanti oħra li jiffissaw in-nitroġenu atmosferiku. Madankollu, dan ma għandux japplika għas-silla fil-bwar b'anqas minn 50 % ta' silla, jew għal pjanti leguminużi oħra li jinżerġhu flimkien mal-ħaxix.
4. Iz-żriġħ mill-ġdid tal-ħaxix kollu fl-azjenda agrikola tal-bwar għandu jkun fih mill-inqas 1,5 kg/ha ta' żerriegħa tas-silla mikxufa jew mill-inqas 2,5 kg/ha ta' silla f'forma ta' gerbub.
5. L-irqajja għandhom ikunu mġammra b'lqugh li jiżgura distanza minima ta' 1,5 metru bejn il-bhejjem u l-korsiji tal-ilma, u l-punti tax-xorb għandhom jiġu installati f'distanza minima ta' 20 metru minn korsija tal-ilma.

*Artikolu 9***Kundizzjoni għall-ghalf tal-bhejjem**

Massimu ta' 15 % ta' proteina mhux raffinata f'ghalf konċentrat għall-bhejjem li jirghu għandu jkun permess kull sena bejn l-15 ta' April u t-30 ta' Settembru.

*Artikolu 10***Monitoraġġ**

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li kull sena jitfasslu l-mapep biex juru dan li ġej:
  - (a) il-perċentwal tal-azjendi agrikoli tal-bwar f'kull pajjiż li huma koperti mill-awtorizzazzjonijiet;
  - (b) il-perċentwal tal-bhejjem f'kull pajjiż li huma koperti mill-awtorizzazzjonijiet;
  - (c) il-perċentwal tal-art agrikola f'kull pajjiż li hija koperta mill-awtorizzazzjonijiet;
  - (d) l-użu lokali tal-art.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jimmonitorjaw l-ilma fiż-żona tal-għeruq, l-ilma tal-wiċċ u l-ilma tal-pjan. Huma għandhom ukoll, kemm taht kundizzjonijiet ta' deroga kif ukoll mingħajr deroga, jipprovdu lill-Kummissjoni b'*data* dwar il-konċentrazzjonijiet ta' nitroġenu u tal-fosforu fiż-żona tal-għeruq u l-konċentrazzjonijiet tan-nitrati fl-ilma tal-wiċċ u tal-pjan.
3. Il-monitoraġġ għandu jitwettaq fuq l-iskala tal-għalqa tal-azjenda agrikola, u fiż-żoni ta' qbid agrikoli għall-monitoraġġ. Is-siti tal-monitoraġġ għandhom ikunu rappreżentattivi tat-tipi ta' hamrija u l-livelli ta' intensità ewlenin, tal-prattiki l-iktar komuni ta' fertilizzazzjoni, u tal-għelejjet ewlenin.
4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu monitoraġġ msahhah tal-ilma fiż-żoni ta' qbid agrikoli li jinsabu qrib l-iktar korpi tal-ilma vulnerabbli.
5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu sħarriġ tal-użu lokali tal-art, tan-newba tal-għelejjet u tal-prattiki agrikoli għall-azjendi agrikoli tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet.
6. L-informazzjoni u d-*data* miġbura mill-analiżi tan-nutrijenti msemmija fl-Artikolu 7(1), (2) u (3) għandhom jintużaw għal kalkoli ibbażati fuq mudelli ta' kemm hu kbir it-telf tan-nitrati u l-fosforu minn azjendi agrikoli tal-bwar li jibbenefikaw minn awtorizzazzjonijiet.

*Artikolu 11***Kontrolli**

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli amministrattivi tal-applikazzjonijiet kollha għal awtorizzazzjoni li jivvalutaw il-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli minn 6 sa 9. Jekk jintwera li dawk il-kundizzjonijiet mhumiex issodisfati, l-applikazzjoni għandha tiġi miċhuda u l-applikant għandu jiġi mgħarraf bir-raġunijiet għar-rifjut. Kull sena, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli amministrattivi għal mill-inqas 10 % mill-azjendi agrikoli tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet fir-rigward tal-użu tal-art, tal-għadd ta' bhejjem u t-tip u l-produzzjoni u l-esportazzjoni tad-demel.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jistabbilixxu programm ta' spezzjonijiet fuq il-post tal-azjendi agrikoli tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet abbażi tar-riskju u bi frekwenza xierqa, li jkunu jikkunsidraw ir-riżultati tal-kontrolli tas-snin ta' qabel u r-riżultati tal-kontrolli każwali ġenerali tal-leġiżlazzjoni li tittrasponi d-Direttiva 91/676/KEE u kull informazzjoni li tista' tindika nuqqas ta' konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 sa 9. Kull sena, għandhom isiru spezzjonijiet fuq il-post f'mill-anqas 10 % tal-azjendi agrikoli tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet biex tiġi vvalutata l-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 sa 9.
3. Meta f'xi sena jiġi stabbilit li azjenda agrikola tal-bwar koperta minn awtorizzazzjoni ma tkunx tissodisfa il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 sad-9, id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jiġi sanzjonat f'konformità mar-regoli nazzjonali, u s-sena ta' wara ma għandux ikun eliġibbli għal awtorizzazzjoni.
4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinghataw is-setgħat u l-mezzi meħtieġa biex jivverifikaw il-konformità mal-kundizzjonijiet għal awtorizzazzjoni mogħtija skont din id-Deciżjoni biex jivverifikaw il-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli minn 6 sa 9 qabel u wara li jaġhtu awtorizzazzjoni skont din id-Deciżjoni.

## Artikolu 12

**Revizjoni ta' sentejn**

1. Sat-30 ta' Ġunju 2023, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iressqu, flimkien mar-rapport deskritt fl-Artikolu 13, li jikkorrispondi għas-sena 2022, l-anness li jkun fih ir-rizultati tal-monitoraġġ fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitrati tal-ilma tal-pjan u tal-wiċċ u l-istat trofiku tal-korpi tal-ilma tal-wiċċ, ibbażat fuq in-network ta' monitoraġġ u r-reqwiziti tad-Direttiva 91/676/KEE dwar in-Nitrati u li jinkludu mill-inqas mapep li juru dawk iż-żoni li jiskulaw fl-ilmijiet fejn id-*data* tal-monitoraġġ turi:

- (a) valuri medji tal-koncentrazzjonijiet tan-nitrati oghla minn 50 mg/l jew xejriet dejjem jiżdedu tal-koncentrazzjoni tan-nitrati meta mqabbla mal-2021;
- (b) Stat "ewtrofiku" jew stat li "jista' jsir ewtrofiku" b'xejra stabbli jew li sejra għall-agħar meta mqabbla mal-2021.

L-ilmijiet identifikati mill-punt (a) jew (b) tal-ewwel subparagrafu għandhom jitqiesu bhala mniġġsa, f'riskju ta' tniġġis jew li juru xejriet li sejrjn għall-agħar. Id-*data* għall-istima tal-valuri medji għandha tkopri l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2020 sal-31 ta' Diċembru 2022. Għall-valutazzjoni tax-xejriet, għandha titqabbel id-*data* mill-2021 u l-2022.

2. Għall-elaborazzjoni tal-anness imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, id-*data* użata għandha tittiehed min-network ta' monitoraġġ stabbilit skont id-Direttiva 91/676/KEE.

3. Mill-1 ta' Jannar 2024, f'żoni li jiskulaw f'ilmijiet imniġġsa jew f'riskju ta' tniġġis jew li jipprezentaw xejriet li sejrjn għall-agħar, għandhom jiġu applikati miżuri addizzjonali taht il-Programm ta' Azzjoni dwar in-Nitrati. Għall-azjendi agrikoli li ngħataw awtorizzazzjoni skont din id-Deciżjoni u li jinsabu f'żoni bhal dawn, l-ammont ta' demel li jista' jiġi applikat fuq l-art ma għandux jaqbeż il-220 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena.

4. Sat-30 ta' Settembru 2023, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni, bir-rizultati ta' din ir-revizjoni ta' sentejn, u b'mod partikolari dwar iż-żoni u l-azjendi agrikoli b'awtorizzazzjoni fejn l-ammont massimu ta' demel li għandu jiġi applikat huwa ta' 220 kg ta' nitroġenu/ha fis-sena u tal-miżuri addizzjonali li għandhom jiġu applikati fi hdan il-Programm ta' Azzjoni dwar in-Nitrati.

## Artikolu 13

**Rappurtar**

Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iressqu rapport lill-Kummissjoni li jinkludi l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-mapep li juru l-percentwal ta' azjendi tal-bwar, il-percentwal ta' bhejjem u l-percentwal ta' art agrikola koperta minn awtorizzazzjonijiet għal kull kontea, kif ukoll mapep dwar l-użu lokali tal-art, kif imsemmi fl-Artikolu 10(1);
- (b) ir-rizultati tal-monitoraġġ tal-ilma tal-pjan u tal-wiċċ, fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitrati u tal-fosforu, inkluż informazzjoni dwar ix-xejriet fil-kwalità tal-ilma, kemm taht kundizzjonijiet ta' deroga u kemm mingħajr kundizzjonijiet ta' deroga, flimkien mal-impatt tad-deroga mogħtija f'din id-Deciżjoni fuq il-kwalità tal-ilma, kif imsemmi fl-Artikolu 10(2);
- (c) ir-rizultati tal-monitoraġġ tal-hamrija fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitroġenu u tal-fosforu fl-ilma tal-hamrija u fir-rigward tan-nitroġenu minerali fil-profil tal-hamrija, kemm taht kundizzjonijiet ta' deroga u kemm mingħajr kundizzjonijiet ta' deroga, kif imsemmi fl-Artikolu 10(2);
- (d) is-sommarju u l-evalwazzjoni tad-*data* miksuba mill-monitoraġġ imsahħaħ tal-ilma, kif imsemmi fl-Artikolu 10(4);
- (e) ir-rizultati tal-istharrġiet dwar l-użu tal-art lokali, in-newba tal-għelejjel u l-prattiki agrikoli, kif imsemmi fl-Artikolu 10(5);
- (f) ir-rizultati tal-kalkoli abbażi ta' mudelli ta' kemm hu kbir it-telf tan-nitroġenu u tal-fosforu, kif imsemmi fl-Artikolu 10(6);
- (g) l-evalwazzjoni tal-kontrolli amministrattivi u tal-ispezzjonijiet fuq il-post, kif imsemmija fl-Artikolu 11(1) u (2);
- (h) ix-xejriet fl-għadd ta' bhejjem u fil-produzzjoni tad-demel għal kull kategorija ta' bhejjem u azjendi agrikoli tal-bwar li għandhom awtorizzazzjoni;

- (i) l-analiżi komparattiva tal-kontrolli tal-azjendi agrikoli tal-bwar koperti minn awtorizzazzjonijiet u mill-azjendi agrikoli tal-bwar mhux koperti mill-awtorizzazzjonijiet, inkluża *data* dwar dawn li ġejjin:
- l-ispezzjonijiet fuq il-post;
  - il-kontrolli amministrattivi;
  - l-ispezzjonijiet agrikoli fil-kuntest tal-arranġamenti ta' kundizzjonalità;
  - l-istatistika dwar in-nuqqas ta' konformità.

L-informazzjoni spazjali li hemm fir-rapport għandha, fejn japplika, tikkonforma mad-Direttiva 2007/2/KE. Fejn jixraq, fil-ġbir tad-*data* meħtieġa, l-Irlanda fejn meħtieġ għandha tuża l-informazzjoni ġġenerata skont is-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll stabbilita f'konformità mal-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

#### *Artikolu 14*

#### **Applikazzjoni**

Din id-Deciżjoni għandha tapplika fil-kuntest tal-Programm ta' Azzjoni Irlandiż kif implimentat fl-Istrument Statutorju Nru 113 tal-2022, ir-Regolamenti tal-Unjoni Ewropea (Prattika Agrikola Tajba għall-Protezzjoni tal-Ilmijiet) tal-2022.

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-31 ta' Dicembru 2025.

#### *Artikolu 15*

#### **Destinatarju**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Irlanda.

Magħmul fi Brussell, it-29 ta' April 2022.

*Għall-Kummissjoni*  
Virginijus SINKEVIČIUS  
*Membru tal-Kummissjoni*

---





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)